



Misiones Católicas

232.

ORGANO OFICIAL
DEL SECRETARIA-
DO DE MISIONES
DE LA PROVINCIA
ECLESIASTICA
TARRACONENSE



Ayuntamiento de Madrid

MAYO
1963

El helado que se distingue por su sabor y pureza

Frigo

Extenso surtido en:

Bloques

Cremas

Tartas

Vasitos

Bombones helados

Porciones individuales, etc.

Otra creación es. .

FRIGOLAT a base de leche y con gustos de cacao, vainilla, fresa, coco, caramelo.



RESTAURANT

Hotel de 1.^a Classe. Obert recenment. Màxim confort. Aigua termal. Cuina selecta. Bar. Garatge.

Av. Carlemany, 34 - Tel. 139
Telgr. HOSTALANDORRA

LES ESCALDES (Principat d'Andorra)

FLOR DE NYLON

ROBES I PERFUMERIA

Avda Maritxell

ANDORRA LA VELLA

MODERN HOTEL

Dirección: SEBASTIAN BERTRAN

40 habitaciones a tot confort - Banys termals
Cuina excel·lent - Altitud: 1.052 mts. - Servei
de taxis - Totalment reformat - Teléfon 40
LES ESCALDES (Principat d'Andorra)

JOYERIA Y PLATERIA

ORFEBRERIA RELIGIOSA

A. SERRAHIMA

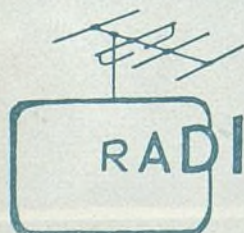
Joyero, S. A.



Rambla Catalunya, 88 - Tel. 223 53 22

Petríxol 1 - Tel. 222 02 05

BARCELONA



RADIO CLUB

RADIO - AUTO-RADIO
APARELLS ELECTRODOMESTICS
TELEVISIO
SERVEI DE REPARACIO
FOTOGRAFIA

Ayuntamiento de Madrid

LES ESCALDES - PRINCIPAT D'ANDORRA

Unio Hotelera de les Valls d'Andorra

Llista d'Hotels, Restaurants i Similars Recomanats

Hostal Calones	Sr. Pere Canturri	Andorra la Vella	Hotel Muntanya	Sr. Estanislao Sangrà	Les Escaldes
Hostal de les Valls	Sr. Josep Descarrega	Andorra la Vella	Hotel Paulet	Sr. Joan Muntané	Les Escaldes
Hotel Meritxell	Sr. Amadeu Codina	Andorra la Vella	Hotel Santa Ana	Sr. Estave Dolça	Les Escaldes
Hostal de L'Ysard	Sr. Antonio Sasplugas	Andorra la Vella	Fonda Serra	Sr. Rosendo Vila	Les Escaldes
Hotel Mirador	Joan Sasplugas	Andorra la Vella	Hostal Valira	Sra. Paquita Reig	Les Escaldes
Hotel Internacional	Sr. Miguel Cerqueda	Andorra la Vella	Hotel Palacin	Sr. Pedro Fornent	Les Escaldes
Hotel Festa-Brava	Sr. Lluís Muñoz	Andorra la Vella	Hotel Victoria	Sr. Lluís Diumenjo	Les Escaldes
Hotel Pyrenées	Sr. Pere Calvet	Andorra la Vella	Hotel la Pubilla	Sr. Joaquim Pereira	Les Escaldes
Hotel Consul	Sr. Raul Rosell	Andorra la Vella	Snack Bar St. Jordi	Sr. Pere Font	Les Escaldes
Hotel Montserrat	Sr. Antoni Puigdelivol	Andorra la Vella			
Hotel Riberpug	Sr. Germans Ferrer	Andorra la Vella			
Hotel Magestic	Sr. Mateu Mollevi	Andorra la Vella	Hotel Pol	Sr. Anton Cerqueda	Sant Julià de Lòria
Hotel Park Hotel	Sr. Josep Coma	Andorra la Vella	Hotel Principal	Sr. Alber Eneclito	Sant Julià de Lòria
Hotel les Arcades	Sr. Josep Coma	Andorra la Vella	Hotel Sant Julià	Sr. Josep Comas	Sant Julià de Lòria
Hotel Versalles	Sr. Josep Coma	Andorra la Vella	Hotel Riba	Sr. Josep Comas	Sant Julià de Lòria
Hostal Andorra	Sr. Joan Martí	Andorra la Vella	Hotel la Sardana	Sr. Paul Metadier	Sant Julià de Lòria
Hotel Residencia Cornella	Sr. Josep Cornella	Andorra la Vella			
Hostal la Pedrera	Sr. Anton Solana	Andorra la Vella	Hotel Parador Padern	Sr. Adolf Vilanova	Encamp
Hotel St. Jordi	Sr. Manuel Gumbau	Andorra la Vella	Hotel Rosaleda	Sr. Pere Puigsubirà	Encamp
Hotel Roura	Sr. Miguel Maronoux	Andorra la Vella	Hotel Oros et de France	Sr. Frances Sanchez	Encamp
Hotel Chez Noel	Sr. Noel Lomoroux	Andorra la Vella	Hotel Progres	Sr. Andreu Riba	Encamp
Hotel Fontaneda	Sra. Marina Liopis	Andorra la Vella	Hotel Engolasters	Sra. Elena Picard	Encamp
Hotel Nevada	Sr. Lopez-Savoure	Andorra la Vella	Hotel Benito	Sr. Benito Ferriz	Encamp
Hostal del Sol	Sr. Lluís Monclús	Andorra la Vella	Restaurant Castellet	Sr. Enric Castellet	Encamp
Residencia Nord	Sra. Desamparado Segarra	Andorra la Vella			
Hotel Braserie	Sr. Miguel Puigdemasa	Andorra la Vella	Hotel Naudi	Sr. Angel Naudi	La Massana
Pensió Garcia	Sr. Josep Maria Garcia	Andorra la Vella	Hotel Burgés	Sr. Anselm Agrill	La Massana
Hotel Restaurant Naudi	Sr. Josep Naudi	Andorra la Vella	Gran Hotel Font	Madme. Laugier	La Massana
Hotel Restaurant Nica	Sr. Josep Maria Latorre	Andorra la Vella			
Restaurant la Rotonda	Sr. Meñor Larrosa	Andorra la Vella	Hotel Coma	Sr. Laureá Cases	Ordino
Restaurant Quebec	Sr. Salvador Prat	Andorra la Vella	Hotel Casamanya	Sr. Laureá Cases	Ordino
Restaurant Self-Service	Sr. Josep Salabert	Andorra la Vella			
Restaurant Monterrey	Sr. Andrés del Campo	Andorra la Vella	Hostal Poblador	Sr. Marcel Grau	Arinsal
Restaurant Lleida		Andorra la Vella			
Bar Paris	Sr. Lahana Jaques	Andorra la Vella	Hotel Bonell	Sr. Jaume Bonell	Soldeu
Bar Lalo	Sr. Josep Saura	Andorra la Vella			
Bar Bellavista	Sr. Enric Vidal	Andorra la Vella	Hotel Refugi Calones	Sr. Amadeu Girici	Pas de la Casa
Bar Katanga	Sr. Enric Latorre	Andorra la Vella	Hotel Refugi dels Ysards	Sr. Ramon Capdevila	Pas de la Casa
Hotel la Roureda	Sr. Antoni Beleta	Santa Coloma (Andorra)	Hotel de Cimes	Sr. Jaume Brugat	Pas de la Casa
			Hotel Pic-Blanc	Sr. Francesc Viladomat	Pas de la Casa
			Restaurant la Truita	Sr. Josep Mesa	Pas de la Casa
Hotel Paris-Londres	Sr. Joan Muntané	Les Escaldes			
Hotel Modern	Sr. Sebastia Bertran	Les Escaldes			
Hotel la Terrassa	Sr. Nicolau Davan	Les Escaldes			
Hotel Marfany	Sr. Nicolau Davan	Les Escaldes			
Hotel Europa	Sr. Joan Pedreny	Les Escaldes			
Hotel Continental	Sr. Julio Espot	Les Escaldes			
Hotel Espel	Sr. Miguel Espel	Les Escaldes (Engordany)			
Hotel Catalunya	Sr. Anton Bertran	Les Escaldes			
Hotel Roc-Blanc	Sr. Domingo Torn	Les Escaldes			
Hotel Tudel	Sr. Francesc Comas	Les Escaldes			
Hotel Giltor	Sr. Gil Torres	Les Escaldes			
Hotel Carlemany	Sr. S. Armengol	Les Escaldes			
Hotel Marticella	Sr. Jaume Marticella	Les Escaldes			

L'Unio Hotelera de les Valls d'Andorra
al servei sempre del turista
VISIT EU ANDORRA

Organització Hotelera CASE

ORDINO (ANDORRA)

HOTEL COMA - ORDINO

Alçada 1.304 metres, obert tot l'any
Esqui-Teleski-Fesca Caça i Caratje
PISTA DE TENIS - PISCINA

HOTEL CASAMANYA - ORDINO

Calefacció central - Ascensor - Cuina
típica e internacional - Garatge
Tarrasa - Pista de patins

HOTEL PALANQUES-LA MASSANA

A 1.152 metres d'alçada
Saló de lectura-Excursions amb «jeep»
Restaurant - Tarrasa - Caça i pesca

HOTEL PIC - MARI

PAS DE LA CASA - ANDORRA

Alçada 2.100 metres
Maravelloses pistes de ski,
Neu durant sis mesos
Cuatre teleskis - Sala de Festes
Tarrasa - Solarium - Calefacció

ESTABLIMENTS PYRENEES

CASA PEREZ - Principado de Andorra

Representante exclusivo de las marcas

«MERCEDES BENZ», «SIMCA» Y «B. M. W.»

FOTO - RADIO - TELEVISION - DISCOS

CONFECCION - ARTICULOS DE LUJO

Artículos para regalo, domésticos,
fotografía, etc.

HOTEL RESTAURANT

GLORIA

CHRISTIAN - CARALP

Telèfon 43

SANT JULIA DE LORIA (Valls d'Andorra)

Recambios textiles - Variadores y reductores
de velocidad - Toda clase de suministros
industriales - Cueros para la industria

Productos patentados

Comercial Industrial CASADESUS
S. A.

Ctra. Cardona, 6 - Tel. 3417
MANRESA

Valencia, 160-162 - Tel. 250 22 63
BARCELONA

HOTEL ROC BLANC

RESTAURANTE

Habitaciones gran confort con baños de
agua termal - Panorámica sobre el valle
Situación céntrica con gran parking - Cocina
internacional - Salones para banquetes y
bodas - Abierto todo el año

Plaça dels Prínceps, 5 Tels. 146 - 147 - 148
LES ESCALDES D'ANDORRA

ESPORTS ESSPORTS
FILLS VILADOMAT VILADOMAT

LES ESCALDES ANDORRA LA VELLA
Telèfon 87

Equips deportius per:

ESQUI - ALTA MUNTANYA - CAMPING

CENTRE DE TELESQUIS D'ENVALIRA

HOTEL «PIC BLANC»

REFUGI «GRAU ROIG»

MAGATZEMS

CHAMPS ELISEES

Presenten les ultimes novetats de Paris
y Lyon

LES ESCALDES (Andorra)



JOYERIA
PLATERIA
LISTAS DE BODA
PRIMERAS COMUNIONES

Vía Augusta, 35, 1.º
Tels. 227 63 83 - 227 32 53

BARCELONA

LA LUZ ATRAE...
LA LUZ VENDE...

C. Flores, 16
Tel. 211-02-05
Barcelona

PÁFEBES PARA LAS ARTES GRAFICAS

Hijos de Antonio Fábregas, S. A.

Barcelona:

Consejo de Ciento, 21 - Tels. 221 23 64-22135 48

Madrid: Isaac Peral, 52 - 222 12 25

Bilbao: Henao 4 - Tel. 10977

Lepanto, 2 - Tel. 284 28 00

MATARÓ



APARATOS DE MEDICIÓN

Oficinas: C/. Jaime Isern, 96 - Tel. 234 23 03

Fábrica: C/. Velázquez, 8 - Tel. 284 13 55

MATARÓ

FABRICA DE LADRILLERÍA EN PALLEJA
Y MATARÓ

ROCA HERMANOS, S. L.

Camino de Enmedio, 64

MATARÓ

FRANCISCO GRAUPERA

CONSTRUCTOR DE OBRAS

San Elías, 18 - Tel. 841466

MATARÓ

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO

MIGUEL SALA

Viriato, 15-21 - Tel. 1421

MATARÓ

MOSAICOS HIDRAULICOS
TUBOS DE HORMIGON Y CETRIFUGADOS
GRANITO VIBRO-COMPRESO
CEMENTO ARMADO

**MOSAICOS Y PIEDRA ARTIFICIAL,
S. A.**

Antigua CASA BOADA

Fábrica y despacho:

Carretera de Argenton, 2 - Tel. 284 13 49

MATARÓ



Hotel Marfany

NICOLAS DABAN G.

Les Escaldes (Valls d'Andorra)

Cuina selecta - Gran confort - Aigües termals

Condicions especials per a grups

Preus moderats

TALLERES J. ROURE

ALARONA

Granvia, 26 - Tel. 284 10 22

MATARÓ

ILURO - VICTORIA

TRANVIA de MATARO

ARGENTONA, S. A.

MATARÓ

Carpintería para Obras y Ebanistería de

JOSE PLA

Calle Hospital, 44 - Tel. 284 25 55

MATARÓ

HIELOS MONTSENY

Pl. Mercado, - Tel. 284 15 62

MATARÓ

<p>M. Soler Poquí, S. L. Tintorería, blanqueo y acabado de géneros de punto San Isidro, 1 - Tel. 284 14 69 MATARÓ</p>	<p>FABRICA DE TOALLAS HIJOS DE SEVERINO RAMOS, S. R. C. Cataluña, 47 - Tels. 3816 - 3478 CASTELLÓN DE LA PLANA</p>
<p>Fábrica de espejos - Instalaciones «Securit» Luna pulida Cristañola - Vidrios y cristales planos L. MASCARELL Gravina, 12 - 14 - Tel. 284 35 42 MATARÓ</p>	<p>Exportación de naranjas y mandarinas J. P. PESUDO MANRIQUE Despacho: Virgen de Gracia, 45 - Tel. 37 Telegramas: Pesurrique-Villarreal VILLARREAL (Castellón)</p>
<p>Electricidad - Lampistería - Calefacción Fabricación de lámparas de bronce y metal NICANOR MONTEYS MAS Llauder, 29, bajos - Tel. 284 31 69 MATARÓ</p>	<p>P. y J. PARRA Mayor de San Jaime, 20 VILLARREAL (Castellón)</p>
<p>HOTEL SUIZO Dirección: «COMA Y FALCÓ» MATARÓ (España) (a 28 km. de Barcelona) 2.ª CATEGORIA ABIERTO TODO EL AÑO</p>	<p>Fábrica de Cal y Cemento en Alcora, en Castellón RAFAEL REBOLL Carretera Alcora, 105 Despacho: Lucena, 9, 2.º - Tel. 2781 CASTELLÓN</p>
<p>Fábrica de mosaicos y piedra artificial Francisco Coll Mayoral Viguetas pretensadas - Bastidores de hormigón Fábrica y despacho: Real, 600 - Tel. 284 17 33 MATARÓ</p>	<p>FABRICA DE AZULEJOS Hijos de Cipriano Castelló Alfonso, S. L. Carretera de Ribesalbes, 56 Teléfonos: Fábrica, 6; particular, 122 ONDA (Castellón)</p>
<p>ANTONIO NOGUERAS Constructor de Obras Porta Batlleix, 7 - Tel. 284 35 49 MATARÓ</p>	<p>TALLERES DOLZ BOMBAS DE AGUA PARA EL AUTOMOVIL (GARANTIZADAS) P.º Morella, 82-Tel. 2945 CASTELLÓN</p>
<p>CARAMELOS FRADERA, S. A. Avenida Maresme, 251-253 - Tel. 284 11 38 MATARÓ</p>	
<p>Comprar muchos juguetes MATARÓ</p>	
<p>A. M. S. A: Floridablanca, s/n MATARÓ</p>	<p>FABRICA DE AZULEJOS «LA GIRALDA» JOAQUIN CASTAÑ REBOLL Fábrica: Arrabal del Castillo - Teléfono 43 Despacho: Avda. Castellón, 60 - Teléfono 140 ONDA (Castellón)</p>
<p>Industrial Mataró Gerona Jorge Juan, 5 MATARÓ</p>	



José MÚNERA, S. I.

¿Por qué la Inmaculada es bella

(1) Oración de la antífona de la «Salve Regina».

(2) Prov. VIII, 23-31.

(3) Este es el lenguaje de los PP. Ver nuestra otra «María Obra-Maestra de Dios», Lérida 1957, págs. 8 y sigs.

(4) Apoc., XII, 1.

Porque son dos polos antitéticos, y tener mancha la belleza es inconcebible. La mancha en cuanto a tal, afea. Por eso se escandalizaron los antiguos, cuando Galileo afirmó que había hallado manchas en el sol. Aquello no eran manchas propiamente; era un contraste luminoso de la estratosfera solar, y no afectaba a la hermosura de la creación; al contrario, exalta a su esplendida grandeza. Podríamos extendernos sobre los constitutivos de la belleza; pero en realidad viene a coincidir con la ausencia de toda mancha que afea, a saber: 1.º La integridad del ser. 2.º La proporción y armonía de las partes. 3.º El esplendor y claridad: nada de lo cual falta a la Inmaculada. Por eso, es pues bella María, porque no hay en ella mancha que afecte su ser, ni en lo corporal, ni en lo espiritual, y sobre todo en lo sobrenatural.

Cuando el cuerpo, destinado a ser el sagrario vivo que contuviera al Redentor, «cooperando el Espíritu Santo», reza la Iglesia, «preparó el Omnipotente una habitación digna a su Hijo» (1). Y le aplica aquel pasaje del libro de la Sabiduría (2), en que se describe la belleza de la obra creadora de Dios: la fragancia y hermosura de la tierra, con sus prados y vergeles, las magnificencias del mundo estelar, la preciosidad de la superficie de los mares, y los múltiples y variados seres que contienen, la majestad de sus montes y la de los abismos, era todo, por así decir, como un ensayo para la creación del ser nobilísimo de María, en quien en su eternidad se complacía la mente divina (3).

En cuanto al alma, mucho mayores son sus perfecciones; son de un orden superior. La variedad y excelencia de sus virtudes, tan bien enlazadas entre sí. Lo cual viene significado por la visión de San Juan en la isla de Patmos: «Vi una Mujer vestida de sol, calzada de la luna y en su cabeza una corona de doce estrellas» (4). Representando según los Padres, esas doce estrellas, otras tantas virtudes que no podían faltar, como son las tres teologales, las cuatro cardinales, las tres virtudes de la perfección evangélica, pobreza, castidad y obediencia, más las dos virtudes de la mortificación y la humildad.

Por fin, cuanto a lo sobrenatural, ¿quién podrá acertar a expresarlo sin desdorarlo? Las palabras del ángel, al saludarle en nombre del Altísimo: «Gratia plena», denotan una inhabitación del Espíritu Santo que colma la receptibilidad por parte de María. ¡Cuán hermosea queda su alma! Si es propio de la Gracia hacernos gratos a los divinos ojos, nunca hallaron objeto más grato. En verdad puede decirse lo de los dos versículos de una décima muy popular en España:

«Pues todo un Dios se recrea

En tan graciosa belleza».

Todos los Santos Padres y Doctores de la Iglesia, al penetrar en las grandezas que adornan en lo sobrenatural el alma de María, nos persuaden el ser María la Obra-Maestra de Dios. No que no pueda Dios hacer siempre algo mejor, sino en cuanto es su obra capital, bien así como decimos de un pintor ser alguna producción suya su obra maestra, su producción más genial, con esta diferencia: que la obra producida por el artista no influye ya en su propia perfección, mientras que en María, Obra-Maestra de Dios, admiramos a la vez los designios de Dios sobre Ella, realzados por su propia colaboración, y esa actuación resulta sublimemente bella.

Las Ermitas de la Virgen

«LA-LA MERIEM».

AFRICA.

Ya en los primeros siglos de la Religión cristiana la doctrina redentora había llegado al Africa. Fue una época de gloria para la costa africana cuya cultura y saber podían bien compararla con las naciones más cultas de la Europa ya cristiana. Entre los primeros padres de la Iglesia se contaban a Tertuliano y Orígenes como nacidos en Africa. San Agustín, San Cipriano, San Atanasio y tantas lumbreras del Cristianismo fueron de tierra Africana. Numidia, Cartago y la otra provincia de Mauritania, por seis siglos fueron focos de gran cultura cristiana. El conquistador Omani y otros califas, tocaban al frente de sus ejércitos la costa mediterránea. De esta manera cerrose una época dorada, la más brillante que tuvo aquella costa africana. Por muchos siglos quedaron con obstinación cerradas las puertas del continente a la influencia cristiana. Con eso el Africa vino a ser la «Tenebrosa Africa» hasta que al abrir sus puertas a las naciones cristianas

se dio cuenta de los siglos que de ellas la separaban. A los beneficios que estas a su suelo aportaban en progreso material, ciencias y artes profanas se unió el gran beneficio de la Religión cristiana. Siempre hostil a tal nombre, la Religión mahometana siguió mostrándose adversa a cuanto significara credo cristiano. No obstante, la penetración callada de la Religión en forma indirecta la que trata de ayudar al oprimido o libertar al que estaba sin libertad y de dar a toda miseria humana su correspondiente alivio, hicieron que se quebraran las cadenas que por siglos tenían aherrojada a aquella parte del mundo. En las iglesias cristianas tuvo un mágico atractivo María, o como la llaman los pueblos mahometanos: «La-La, Meriem». La página más hermosa del Korán es aquella en que habla de Jesús y de María. Mahoma que no acertara a distinguir la aureola divina que circundaba al Hombre-Dios, descubrió la otra que rodeaba a María, distinguiéndola como pura e inmaculada, única excepción habida en toda la historia humana.

Frecuentemente se ven en las iglesias cristianas fervorosos mahometanos implorando alguna gracia de la Virgen La-La Meriem. Esta devoción mariana del pueblo mahometano a la Virgen, comenzaba ya en los primeros tiempos de su aparición; hay trazas a lo largo de la historia que tal opinión proclamaban. Al ser hecho prisionero Luis Noveno, rey de Francia por las tropas del Sultán, éste, después, regalaba una imagen de María al Santo rey; esta estatua fue llevada por el rey y venerada en Francia por los muchos mahometanos que a aquellas costas llegaban. Cuando los santos lugares de Palestina pasaban al poderío otomano, los lugares que guardaban el recuerdo de la Virgen fueron respetados. Causa espiritual alegría el pensar que si separan tan profundas diferencias a dos tan distintas razas, el puente que unirá los dos extremos, el que haya de unirlos, sea María que, si recibió la gracia de ser única, escogida de toda la raza humana fue por causa de Jesús. a quien siempre Ella señala.

«LA PEQUEÑITA»
(Ecuador)

NTRA. SEÑORA DEL QUINCHE

Con un afán maternal la siempre Virgen María parece que tuvo empeño en dejar establecida junto con la Religión su devoción que sería en el andar de los siglos como una garantía de que donde ella estaba ya siempre se adoraría al Dios Uno y Verdadero sin errores ni herejías. Y es así que en los países donde ella se establecía desde los primeros tiempos, nunca pudo la herejía fijar su planta. La Virgen llamada la «Pequeñita», por el filial fervor de los indios, ya nació en los años posteriores del tiempo de la conquista. A un escultor español que en aquel tiempo vivía

en el Perú, se le acercan varios indios cierto día. Le piden que les modele una Virgen. Debería ser, según ellos, igual a la de Gualpo (querían decir ellos Guadalupe, en abreviatura india). Si la Virgen no salió ni siquiera parecida fue porque a distinta idea también le correspondían (según, sin duda, Ella quiso), distintas características. Y la idea que la Virgen para sí formado había era la de ser la Madre para las tribus sencillas de aquellos indios que a ella con amor se acercaban. Se reflejaba en la estatua honda y dulce expresión indias teniendo al Niño en sus brazos. Que gustó, bien se veía por la grande afición que los indios la cogían. Parecióles que la imagen era de características muy similares a aquellas

de la bella india nativa. Y a diferencia de otras imágenes que convidan al respeto, esta imagen parecía más sencilla, con una mirada humana como del pueblo salido. Así la recibió el pueblo, como para él venida y así desde un principio la aclamaba: a porfía con el simpático nombre de la «Virgen Pequeñita». Multitud de peregrinos de los montes de Bolivia acuden a venerarla. Y según la fama indica, si la de Copacabana gusta de estar reclusa Nuestra Señora del Quinche gusta ir por serranías y visitar los poblados, y como buena mendiga de puerta en puerta buscar corazones que le rindan el humilde vasallaje de almas buenas y sencillas.

P. CASADO

Hace unos años, en el seno de la Dirección Nacional de la Propagación de la Fe, nació la Central del Sello Misionero, con medio kilo de sellos usados. La costumbre de entregar sellos usados para las Misiones es muy antigua. En España el Boletín de la Diócesis de Pamplona del año 1879 publicaba un llamamiento pidiendo a los diocesanos la entrega de sellos usados para los misioneros de China. En Bélgica, en 1890, nació la «Obra de los Sellos Usados». Esta práctica fue extendiéndose de modo más o menos anárquico y espontáneo a la mayoría de los países católicos. En España la Obra de la Propagación de la Fe inició, con la constitución de la Central del Sello Misionero, una etapa de promoción y coordinación de actividades orientadas al incremento de la filatelia misional.

No son para empapelar las residencias misioneras.

Durante muchos años se asignó al sello misionero una finalidad ingenua y casi ridícula. Se divulgó la creencia popular de que los misioneros recibían directamente los sellos usados recogidos para las Misiones y con ellos empapelaban las habitaciones de sus residencias o los utilizaban como regalo para captarse la amistad y benevolencia de los paganos. En el citado Boletín de la diócesis de Pamplona del año 1879 se lee esta donosa explicación del sello misionero: «Los chinos son excesivamente codiciosos de nuestros sellos de franqueo que les parecen cosa rara y es prurito de honra tener muchos; y tapizan los ricos con ellos las paredes de sus habitaciones».

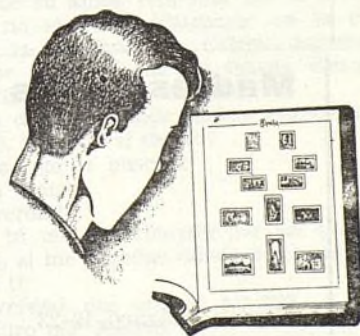
En realidad la obra del sello misionero no es más que una ingeniosa forma de cooperación a las Misiones, que no entraña misterio alguno. Los sellos usados se concentran, se lavan y clasifican en la Central, transformándose en un material que se ofrece a las entidades comerciales filatélicas y el producto de esta venta se destina a la Obra Pontificia de la Propagación de la Fe, a fin de incrementar sus recursos económicos.

El año pasado: 21 millones de sellos.

Aquella Central del Sello Misionero que hace unos años comenzó sus trabajos con medio kilo de sellos usados, recogió, clasificó y preparó para la venta ¡¡21 millones de sellos!!, en 1962. La Central está dirigida y servida por señoritas que voluntariamente se dedican a este trabajo bajo la alta dirección de la Propagación de la Fe. Cerca de un centenar de muchachas, en turnos debidamente organizados, llevan a cabo las diversas tareas de este centro: dirección, secretaría, administración, propaganda, etc., etc. La sección técnica realiza los trabajos de recepción de sellos, registro, lavado, clasificación, empaquetado y envío a los compradores. Para dar una idea de la enorme labor de la Central, baste dar la referencia siguiente: el pasado año se prepararon en tabletas 13.670.000 sellos, y en kilos sin lavar 12.768.000 sellos. En España actualmente hay unas 150 asociaciones filatélicas. De ellas proceden los compradores de la Central del Sello Misionero. Pero este organismo también ha comenzado a abrirse un mercado en el extranjero, trabajando en la actualidad con filatélicos de Inglaterra, Alemania, Bélgica y Estados Unidos. La recogida de sellos usados se estimula y promueve desde la Central del Sello Misionero a través de una propaganda especializada por diversos sectores. Por su generosidad ya tradicional y su ejemplar dinamismo en estas campañas se destaca el Frente de Juventudes, que el año pasado entregó 6.901.998 sellos; siguen en importancia los centros de enseñanza primaria con cerca de cuatro millones de sellos, los seminarios y diversos organismos de apostolado secular con cerca de cinco millones, etc., etc.

Pero, al año, 40 millones de pesetas van al cubo de la basura.

Los resultados económicos obtenidos por la Central del Sello Misionero son ciertamente notables. El balance de 1962 arroja por el concepto de ventas cerca de 350.000 pesetas; pero a esto se ha de añadir el constante incremento de nuevas series, que es imprescindible adquirir para una competencia digna en los mercados. De esta forma y por estos medios, habida cuenta de la plusvalorización de los sellos, la Central tiene actualmente a disposición de la Propagación de la Fe cerca de dos millones de pesetas, fruto de la intensa labor realizada en las últimas campañas. Estas cifras son particularmente significativas, porque la recogida de 21 millones de sellos es una labor paciente y admirable; y sin embargo supone la colecta



de una cifra ridícula en comparación con la cantidad de sellos usados que se pierden para una empresa benéfica tan noble. Calculando que en España se editan al año más de 7.000 millones de sellos y considerando que las entidades filatélicas comerciales no recogerán en conjunto más de 500 millones de sellos, tenemos que concluir que más de 6.000 millones de sellos usados van a la basura. Si la Propagación de la Fe pudiera recogerlos, obtendría anualmente con el producto de su venta, unos 40 millones de pesetas para luchar contra el hambre material y espiritual del mundo. ¿Por qué se pierde este fabuloso tesoro? Sencillamente porque es muy difícil tener fe en las inmensas posibilidades de algo que aislado es perfectamente inútil. Pero la caridad hace milagros. Haría falta un gran impacto sobre la opinión pública para que las familias, los centros docentes, las empresas, los organismos oficiales y privados, colaboraran en esta simpática y original colecta que nada cuesta. Para dar un aldabonazo sobre la opinión pública, se ha establecido el «DÍA DEL SELLO MISIONERO» en la festividad de San Gabriel Arcángel, Patrono de la Filatelia, que se celebra el 24 de marzo. El slogan de la campaña es tan bello que merece el éxito más rotundo: «Un sello vale una sonrisa».



J. M. ECHENIQUE.

Restaurante Torre

SAN SEBASTIAN

el

Restaurante de Barcelona

Cuando visite la
Feria de Muestras
recuerde este nombre
Restaurante Torre
San Sebastian

Selecciones marineras - cubierto especial
Gran Carta

(Abierto todo el año)

BARCELONETA Tnos { 231 82 57
232 31 59

RESERVADO



Perelada

Recambios textiles - Variadores y reductores
de velocidad - Toda clase de suministros
industriales - Cueros para la industria
Productos patentados

Comercial Industrial CASADESUS, S. A.

Ctra. Cardona, 6 - Tel. 3417 MANRESA
Valencia, 160-162 - Tel. 250 22 63 - BARCELONA

Madres: niños robustos con

NUTRICELIA

Fécula de maíz americana

INDUSTRIAS RIERA-MARSA

Hipólito Lázaro, 19-23

BARCELONA

PEDRO

negó...

Guion de la "Hora Católica", Santos que pecaron
Original de D. Benedicto Tapia de Renedo, O. S. B.
para Radio Caracas - Televisión

— Conclusión —

IV

Locutor. — Pedro cayó y se arrepintió; Judas pecó y se desesperó. Vamos a proyectar un cuadro imaginario. «Judas corre con la soga fatal, desesperado, apremiado por terribles remordimientos, mesándose los cabellos, buscando un árbol en que poner término a su vida». De pronto, en su camino de desesperación se le cruza un hombre con el rostro cubierto por el manto y llorando amargamente, Judas le reconoce. Es Pedro. «Sin dejar de correr», le dice convulso:

Judas. — ¡Pedro, estoy desesperado por mi traición. No puedo más; voy a suicidarme.

Pedro. — ¿Cuántas veces le has traicionado?...

Judas. — ¿Cuántas veces... ¿Pero es que no es imperdonable traicionarle una sola vez?...

Pedro. — ¡Judas! Tú le has traicionado una vez, y ¿te desesperas? ¡Ay, Judas!, yo... en esta misma noche..., le he traicionado tres veces seguidas... y ¡he jurado... y he blasfemado, diciendo que nunca le conocí!... Pero ¿no te acuerdas de los que el mismo Maestro me respondió cuando le pregunté cuántas veces había de perdonar al que me ofende? Yo le pregunté ¿Hasta siete veces? ¿No te acuerdas de lo que respondió?... «No te digo, Pedro, hasta siete veces, sino hasta setenta veces siete». Hermano mío, aunque nuestra traición sea horrible, llora conmigo y pídele perdón... He visto su mirada... También en aquella mirada, infinitamente misericordiosa, también perdonaba tu traición.

Locutor. — Pero Judas no lloró su traición... ¡Qué contraste, qué lección!

(Transición)

Narrador. — Y negó tres veces y lloró por toda su vida... ¡Las lágrimas son las mejores armas que Dios da al hombre cuando quiere que el hombre triunfe sobre sus pecados! «La gloria de Dios consiste en ceder a la oración del hombre. Las oraciones y las lágrimas son los instrumentos de combate que pone en nuestras manos». Las lágrimas han sido profanadas al caer sobre la tierra de la pasión y sobre la carne de la abyección. Pero siguen siendo lo que fueron en un principio «una posesión divina, algo así como la reserva de Dios» contra el anatema. «Las lágrimas constituyen cierto reposo... Tiene apaciguamientos, bellezas, recogimientos, silencios. Dicen secretos que la palabra no puede decir». Son manantial misterioso de las gracias desconocidas «signo misterioso de las bendiciones misteriosas». Las lágrimas —dice Santa Rosa de Lima— son patrimonio de Dios, y quien las llora sin pensar en Él, se las roba.

Locutor. — Y Pedro se ocultó para llorar. «Las lágrimas que aparecen a los ojos de los hombres como debilidades, las lágrimas por las que enrojecen los hombres, en el orden divino proceden a las manifestaciones de la fuerza y las solicitan en el orden divino, las lágrimas son un acto».

Narrador. — «San Pedro ofrece algo muy particular: muestra la debilidad y la fuerza, las lágrimas y la piedra incrustadas en su persona y en su nombre.

«El misterio tiene lágrimas en su historia» ¡y cuántas lágrimas y qué lágrimas!

¡«Cuántas lágrimas, cuántas lágrimas en los cimientos de la Iglesia! ¡Cómo debieron ser las lágrimas de Pedro! Es la roca que se partía.

¡«Cuántos esfuerzos parecen realizar la fuerza y la debilidad para unirse en el nombre de Pedro y en su arrepentimiento!

«Se manifiesta una por medio de la roca, la otra se transfigura por medio de las lágrimas.

«El que conoce al hombre no se asombra de la historia humana. El que hizo al hombre aún se asombra menos; y ha dado el gobierno a aquel que había negado porque después había llorado.

«Las lágrimas de San Pedro, tan profundas, tan célebres, esas lágrimas históricas son el patrimonio de la humanidad y pertenecen a los archivos y a los cimientos de la Iglesia!»

Locutor:

El corazón de Pedro
fue corazón de «niño».
Por eso es suave y dura
la Iglesia que ha fundado Jesucristo
¡Suave por lo de Madre;
dura por el espíritu;
que Pedro da la «piedra».
Y lo demás lo suministra Cristo...!

V

Narrador. — El arrepentimiento ha operado en Pedro una admirable transformación. La conciencia de su caída ha dulcificado aquella acometividad primera. Las torres de su petulancia se han derrumbado al soplo de la gracia de la resurrección. Ya no vacila su fe, ni se debilita su amor. Todas las noches, al canto del gallo, llora amargamente.

Locutor. — Evoquemos una leyenda que transfigura los impulsos cristianos de su alma, redimida por el arrepentimiento. Barrabás no encontró liberación en la libertad comprada con la condena de Cristo. Aquella tarde vagabundeaba por el Monte de los Olivos. Cerca de una almazara encontró a un muchacho.

Barrabás. — ¿Sabes decirme dónde podría encontrar a los discípulos de Jesús, llamado el Cristo?

Niño. — ¿Y tú para qué le buscas?

Barrabás. — Soy un amigo.

Niño. — ¿Dices la verdad?

Barrabás. — ¿Pero tú me has tomado por un perro de los sacerdotes? Mira, si me enseñas dónde están, estos tres denarios son para ti.

Niño. — Pero, ¿de verdad, que eres su amigo?

Barrabás. — Te lo juro por Jehová.

Locutor. — El niño tomó las monedas sin añadir palabra y comenzó a caminar por la pendiente, hasta los arrabales de Jerusalén. Se detuvo junto a un cedro gigante, e indicó un casucha jarbegada, escondida entre los olivos.

Niño. — ¡Ahí están!

Locutor. — Barrabás se acercó sigiloso a la puerta y escuchó. Un murmullo de oración se oía en el interior. Al intentar llamar, observó que estaba entreabierta y entró con pasos afelpados. Al final de un corredor, había un patio débilmente iluminado, donde doce hombres y tres mujeres oraban. El más anciano de ellos, al sorprender al intruso, le iluminó la ansiosa y barbuda cara.

Pedro. — ¿Quién eres?... ¿Qué buscas?... ¿Qué quieres?... ¡Ah, eres tú!... Te conozco y sé cuál es tu nombre y lo que has hecho. ¿Qué demonio te ha empujado hasta aquí? El Hijo de Dios también ha recomprado con su sangre tu vida; la vida de un homicida cambiada por la del Mesías... ¿qué más quieres?...

Barrabás. — Escúchame. Los sacerdotes me salvaron; pero después me insultaron y expulsaron. Los odio y quiero vengarme. Vosotros también los odiáis y yo estoy dispuesto a ayudaros a vengar a vuestro Maestro. También los asesinos tenemos corazón. Decidme qué puedo hacer por vosotros. Quién es el primero de los sacerdotes que debe caer. Con la sangre de ellos me parecería volver a pagar una parte de la que Jesús derramó por mí. Hablad.

Pedro. — ¡Barrabás, Barrabás!, has conseguido salvar tu vida, pero no tu alma. Eres más ciego que un cadáver, más sordo que una piedra, más rabioso que una hiena que persigue su presa en la noche. ¿No sabes que nuestro Maestro predicaba el amor hasta para los enemigos? ¿No te has enterado que mandaba perdonar toda ofensa y devolver bien por mal? «No es vuestra la venganza», ha dicho el Señor. Por su amor, hemos perdonado a los fariseos y a los escribas, a los sacerdotes y a los romanos. Y a ti también te perdonamos, desgraciado asesino condenado a vivir. No tenemos enemigos, no queremos sangre. Te perdonamos de todo corazón. Barrabás, pero márchate... Tu presencia despierta en nosotros recuerdos demasiado terribles de sangre y de traición... Perdónanos también tú, Barrabás, por el mal ejemplo de nuestra traición, que quizás te ha empujado en el odio.

Barrabás. — No entiendo, Pedro, dónde vas a parar con ese perdón o ese amor. Yo estoy con la ley vieja; sangre por sangre, vida por vida. Mientras los romanos tengan las garras de sus águilas imperiales clavadas sobre nuestro pueblo no me rebajaré a besar la mano que me abofetea. Sois unos cobardes, unos gallinas que os escondéis por miedo e inventáis excusas para no vengar la muerte infame de vuestro Maestro. No temáis que vuelva a acudir a vosotros. Soy un hombre de pelo en pecho y me basto. No quiero trato con mujercillas.

Pedro. — ¡Basta, sal de esta casa!... Que nuestro Maestro te perdone y te haga ver...

(Transición)

Narrador. — De este modo redimía Pedro su negación. También la redimió, allí, junto al lago que le recordaba el entusiasmo de los primeros días, después

de la victoria sobre la muerte. Borra la triple negación confesando su amor al Maestro por tres veces.

— **Jesús.** — Pedro, ¿me amas?...

Locutor. — Pedro, después de su negación, no se atreve a pronunciar la palabra amor.

Pedro. — Señor, tú sabes que te quiero bien.

Jesús. — ¿Me amas?

Pedro. — Sí, te quiero bien.

Jesús. — Simón, hijo de Jonás, ¿me quieres bien de veras?

Locutor. — Pero Jesús pide amor; no simple amistad. Pedro, vencido, casi impaciente, pronuncia la palabra que le arranca Jesús.

Pedro. — Señor, tú sabes todo; tú sabes que te amo.

Jesús. — Apacienta mis ovejas... Todo lo que atares sobre la tierra quedará atado en el cielo; y todo lo que desatares sobre la tierra será desatado en el cielo.

VI

Narrador. — Así compensa Pedro todas sus debilidades. Se inmola en el sacrificio de su apostolado, hasta ofrendar su vida. Al frente de sus hermanos, organiza la iglesia naciente en todo el imperio romano. Expone esquemáticamente su doctrina, rodeado siempre de una aureola de humanidad transfigurada, de una bondad incomparable.

«Bonachón de palabra,
pan de harina de trigo,
pedazo, para todos,
de alegría, de afecto, de cariño...»

Locutor. — La tradición alumbró sus correrías de apostolado. Un barco le lleva desde las costas de Oriente hasta Roma. A bordo se gana la travesía «acarreando sacos o trasegando grano. Por su trabajo no le dan monedas, sino solamente un poco de pan». Al arribar al puerto de Ostia «parécele como si una red colosal se desdoblara sobre la poderosa ciudad que se extiende ante él con sus torres y palacios, con sus templos y acueductos, envueltos en una tenue neblina». Y ora a su Maestro, flameándole el corazón:

Pedro. — ¡Señor, tú que me enseñaste a caminar sobre las olas, condúceme con paso seguro por el mar de piedra a que me lleva mi camino!

Locutor. — Después de visitar a los judíos, Pedro se encamina al otro lado del Tíber, al barrio de los pobres. Una miseria espantosa se refleja en sus rostros demacrados. Pedro entra en sus tugurios, en sus miserables casuchas: un amontonamiento enorme en sótanos y buhardillas. Y les enseña el Evangelio del Hijo de Dios, a quien la solicitud por sus hermanos pobres ha arrastrado a la muerte. La respuesta es una sonrisa escéptica, fatigosa y dolorida.

Pueblo:

— Esto no son más que quimeras.

— ¿Quién va a creer en quimeras en Roma?

— La bondad de los dioses es un mito; está muy lejos de los infortunios de los hombres.

Locutor. — Pedro encamina sus pasos hacia la orilla del Tíber, y habla con los esclavos que cargan las naves.

Pedro. — Hermanos, Dios os ama. El se hizo hombre,

ESTANTERIAS
ALTILLOS-MESAS
BANCOS DE TRABAJO
LIBRERIAS - VITRINAS
ETC.



una solución

para cada caso

GUERIN

VIA AUGUSTA, 23 27 15 81 BARCELONA

un hombre como cualquiera de vosotros; y fue despreciado por los hombres como vosotros, hasta darle muerte en el suplicio de la cruz.

Locutor. — Pero todos mueven la cabeza, en una actitud escéptica. Uno de ellos le responde, en tono casi despreciativo:

Esclavo. — ¡Es un Dios muy raro el que nos propone!... Si él mismo no pudo pasar una vida mejor que la nuestra, ¡poco poder tenía!

Narrador. — «El 19 de julio del año 64, los almacenes de aceite que estaban en las cercanías del Circo Máximo empezaron a arder; el fuego invadió todo el centro de Roma, llegó al Palatino, y continuó haciendo estragos durante seis días. De las catorce regiones de la ciudad, diez habían sido arrasadas. Contemplando las fauces rojas de las llamas que devoraban implacables su capital, Nerón había pasado los momentos más divertidos de su vida. Pronto se supo que el rumor popular le acusaba de incendiario. Fue preciso desviar el golpe y buscar otras víctimas. Popea, la mujer judía que dominaba al emperador, los histriones hebreos que llenaban el palacio, se encargaron de señalar a los presuntos culpables: aquellos oficiales, libertos y esclavos cristianos que infectaban ya la casa del César, y eran, como escribió Tácito, «enemigos del género humano». Nerón promulga un edicto en todo el imperio: «Christiani non sint». «Que los cristianos sean aniquilados.»

Y se difunden los más absurdos rumores.

Pueblo:

— Los cristianos son enemigos de los dioses del imperio.

— Son ateos inmundos, que en sus reuniones sacrifican y consumen niños inocentes.

— ¡Christianos ad leones! ¡A los leones con los cristianos!

Locutor. — Pedro es perseguido tenazmente por la policía imperial. A ruego de los fieles se decide a abandonar la ciudad.

En la Via Apia se encuentra con su Maestro.

Pedro. — Señor, ¿dónde vas?

Maestro. — A ser crucificado de nuevo.

Narrador. — Pedro comprende la lección y vuelve a las cataumbas para infundir a sus hijos la ardorosa fuerza de convicción que irradia de su alma.

Aquella noche se celebran «los misterios» en las gradas del gigantesco Circo Romano. A la débil luz de un lampadario, Pedro reza las preces litúrgicas, junto al gran obelisco que forma la espina del anfiteatro. Interrumpiendo «la sinaxis», besa el obelisco y comienza a hablar.

Pedro. — «La hora de mi muerte está muy próxima; el Señor me lo ha revelado. Bendito sea el Dios y Padre de Nuestro Señor Jesucristo, que por su gran misericordia nos ha regenerado con una viva esperanza de la vida eterna, mediante la resurrección de Jesucristo de entre los muertos, para alcanzar algún día una herencia incorruptible. Ya que, invocáis como Padre a aquel que, sin acepción de personas juzga el mérito de cada uno, habéis de proceder con temor de ofenderle durante el tiempo de vuestra peregrinación... Vosotros sois el linaje escogido, pueblo de conquista, para publicar las grandezas de Aquel que os sacó de las tinieblas a la luz admirable... Pero, sobre todo, mantened la caridad entre vosotros... Estad en vela, porque vuestro enemigo, como león rugiente, anda a vuestro rededor buscando a quien devorar... La hora de mi muerte está próxima; el Señor me lo ha revelado...»

Narrador. — De pronto, con gran confusión de la comunidad cristiana, irrumpieron los esbirros imperiales rodeando a Pedro. Un legionario de la guardia de palacio le preguntó:

Legionario. — ¿Tú eres Pedro, el pescador galileo...?

Pedro. — Sí, yo soy Simón Pedro, el último siervo de Jesucristo. Pero, si me buscáis a mí, deja ir libres a éstos.

Narrador. — Pedro es encadenado y conducido a la cárcel Mamertina. Inmediatamente es sometido a una flagelación brutal. Pasan los días y Pedro predica en la prisión el mensaje de la libertad y de la vida. Llegó el día glorioso de dar con su sangre testimonio de su Maestro. Un pelotón de soldados le conduce al lugar del suplicio. Cierra el cortejo un carro que transporta una gran cruz de encina. Al llegar cerca del Circo de Nerón, en el Vaticano, la chusma pagana comienza a gritar:

Pueblo. — ¡Crucificadle aquí... Queremos ver si es inmortal como su Dios, el inmortal que murió crucificado!

Locutor. — Ante las exigencias feroces del pueblo, el pretor ordenó a los soldados descargar la cruz. Abriéndose paso entre la multitud se acerca a Pedro un judío errante.

Judío. — ¿Me conoces?... ¿Te acuerdas de mí?...

Locutor. — Pedro callaba, buscando en su memoria un nombre conocido.

Judío. — ¡Ah!... ¿Finges no conocerme?... ¿No recuerdas la noche aquella en que fue arrestado tu Maestro? ¿No te acuerdas de Malco, del siervo de Caifás?... Soy yo, y fuiste quien me cortó la oreja con la espada... Tu trágica desgracia sobre mi vida; por tu culpa caí en la miseria y me convertí en el hazmerreir del pueblo. Hasta los ricos me han cerrado las puertas como a un perro sarnoso. Año tras año estoy esperando mi venganza. Y hoy pagas con tu sangre la maldición que tú pusiste en mi vida.

Judío. — Tienes razón. Aquella noche, loco por la ira, cometí un crimen contigo. Mi Maestro reprochó justamente mi acción homicida, y el arrepentimiento no me canceló el error y el dolor. Pero no quiero morir sin reconciliarme contigo. Perdóname, Malco. Los dos estamos viejos y cansados, y yo, dentro de breves instantes estaré junto a mi Maestro, que te ama, que me reprenso el insulto que te hice.

Locutor. — Y el príncipe de los apóstoles, el primer Vicario de Cristo en la tierra se arrodilló sobre la hierba pidiendo a Malco perdón.

Judío. — ¿No quieres perdonar a un condenado a muerte?

Locutor. — Pero Malco parecía no oír en un estupor que le anudaba la garganta. El centurion, que a distancia había seguido con curiosidad aquel coloquio, aunque sin entender palabra — pues hablaban en arameo —, al ver que el condenado se arrodillaba a los pies de aquel desconocido, se acercó sospechoso a Malco y zarandeanole, gritó:

Centurión. — ¿Quién eres?... ¿Qué haces aquí?... Seguramente eres uno de esos judíos cristianos que han intentado quemar Roma... ¿cómo te llamas...?

Malco. — Malco de Jerusalén. Pero no soy de éstos. No soy cristiano. Al contrario soy el mayor enemigo de este Pedro...

Centurión. — No te creo. Si éste, que es el jefe de los cristianos, se arrodilla delante de ti como de un dios, significa que eres alguna autoridad de la secta, aunque tengas la cara de idiota.

Locutor. — Y ordenó a dos soldados.

Centurión. — Atado a ese pino. Cuando hayamos terminado con su cómplice le conduciremos ante el tribunal.

Locutor. — Mientras tanto, Pedro era tendido sobre el madero y le distorsionaban los miembros hacia los extremos de la cruz. La mirada del Maestro, besándole en el alma, confortaba su martirio. Recuerda su traición y su indignidad de recibir el mismo suplicio que su Maestro. Con voz suplicante ruega a los verdugos:

Pedro. — ¡Amigos, concededme un favor: crucificadme con la cabeza para abajo!

Verdugos. — ¡Qué petición más rara!...

— Pero no dudes... El deseo de un condenado es sagrado.

— ¿Y por qué no se le habrá ocurrido antes a nadie esta nueva tortura...?

— Pero tiene algo de misterioso lo que nos pide este viejo...

Narrador. — El horrible martirio se prolonga durante varias horas. La sangre fluye de las heridas sobre el rostro de Pedro. Malco mira y tiembla; tiembla de alegría y espanto. Aquella hora, que él había esperado durante tantos años, era también, quizás la última de su vida...

Locutor. — Uno de los soldados que le custodiaba dijo a sus compañeros:

Soldados. — Este perro judío debe ser un ladrón o debe haberse fugado de algún ergástulo.

— ¿Por qué no le degollamos aquí y nos ahorramos el trabajo de llevarle al tribunal?

— Me gustaría oír los berridos de este hediondo judío...

Locutor. — Y desenvainaron las espadas...

Soldado. — ¡Mira como tiembla!...

Narrador. — Malco, como subyugado, no quería separarse de la cruz de Pedro. Este levantaba con gran esfuerzo la cabeza y le miraba con inmenso amor empujado en el llanto y la sangre de la agonía. Pero Malco al ver las espadas de los soldados rozándole el cuello, perturbado de terror y sacudiéndose como un obeso, logró desasirse con desesperación de los brazos robustos que le retenían. Frenético, como un endemoniado, huyó hacia el bosque cercano. Los dos soldados corrieron furiosos en su persecución. Malco tropezó con el raigón aflorante de un árbol y cayó. Uno de los soldados se precipitó sobre él, y, ciego de ira, con un golpe tajante, tirado a la cara, le separó de cuajo la oreja... ¡Era la oreja milagrosamente curada por Cristo en el Huerto!... Malco cayó de rodillas en tierra, los brazos abiertos en cruz, cara

al apóstol agonizante... Los soldados le miraban asustados e inmóviles. Pedro continuaba mirándole con mirada de perdón eterno...

Locutor. — En aquel momento los verdugos cortaban al apóstol las piernas a hachazos según la costumbre del código penal romano con los crucificados. El apóstol, con voz augusta, exclamó mirando a Malco:

Pedro. — «Creced en la gracia y en el conocimiento de Cristo. A El sea gloria ahora y hasta el día de la eternidad».

Locutor. — Una hemorragia ahogó sus palabras, y el Vicario de Cristo expiró, dando «testimonio de Cristo». También Malco agonizaba desangrándose, y repitiendo con voz trémula de arrepentimientos las palabras del apóstol:

«A El sea gloria ahora y hasta el día de la eternidad...»

(Transición)

Narrador. — Allí, donde en otro tiempo estuvo plantada la cruz del primer papa, se levanta hoy la gran basílica del mundo, que lleva su nombre. Desde ella el príncipe de los apóstoles levanta a la catolicidad con sus brazos abiertos en un gesto redentor de caridad. Y esta basílica es un símbolo impresionante de la Iglesia militante, purgante y triunfante — el Cuerpo Místico de Cristo — que enraiza a toda la Cristiandad.

Sacerdote. — Es tradición que el apóstol nunca pudo olvidar su caída; y todas las noches, al canto del gallo, lloraba amargamente. Las lágrimas llegaron a abrir dos surcos profundos en sus mejillas. Su triple negación le mantuvo siempre cauteloso consigo mismo y bondadoso con la fragilidad humana. Este es el pensamiento que inspira sus cartas, las primeras encíclicas papales que durante dos milenios no han cesado de instruir y dirigir al mundo.

¡Satágite!

«Hermanos míos: esforzaos más y más para asegurar vuestra vocación y elección por medio de las buenas obras.»

Quisiéramos que esta amonestación urgente del apóstol resonase en las conciencias de todos los televidentes, almas predestinadas que nos han seguido con santo estremecimiento interior en este programa, retorno angustioso y aleccionador a la ejemplaridad de la santidad católica.

¡Surge!

Cristiano del siglo XX, levántate. Mira a Pedro negando al Señor por temor a una mujeruca. Pero una explosión de amor le hizo llorar su pecado, y por eso encontramos en él la roca viva de la Iglesia.

PERRUQUERIA I PERFUMERIA

NYLONS I NOVE TATS

JULIA BONET DE ZAMORA

Telefón 47

LES ESCALDES

(Andorra)

ELS MILLORS TABACS

cigarettes - BENSON

cigars - DUC - GEORGE

per pipa - LCUWE EGBERTS

Depositori

Agusti Marfany

SANT JULIA DE LORIA (Andorra)

Carta del Japón

Jesús Kai Center

6, Kioi - cho Chiyodo Ku

Tokio

Fabrero 1963.

Muy recordados en el Señor:

Después de casi medio año de ausencia, durante el cual estuve en Roma primeramente, y luego en varios países de Europa y América, vuelvo al Japón, desde donde reanudo nuestra acostumbrada correspondencia.

Sea lo primero, agradecer a todos Vdes. sus trabajos y su fidelidad. Quiero también agradecer la delicadeza de tantos amigos que me han enviado sus felicitaciones de Navidad. En esta gran familia misionera que constituimos, el afecto que nos une, nos ayuda también a la gran tarea de colaborar en la obra del apostolado.

En esta primera carta, querría darles algunas noticias acerca de nuestras últimas actividades.

Entregada la provincia de Hiróshima al señor Obispo, quedan sin embargo trabajando allá varios de nuestros padres, porque aún no hay número suficiente de sacerdotes seculares para hacerse cargo de todas las iglesias de dicha Provincia. Sin embargo, la gran Catedral, y las iglesias de Kanon Machi, Misasa, Kure y Onomichi, ya están regidas por el clero japonés. Ello es una alegría, porque supone la culminación de nuestro trabajo misionero: establecer la Iglesia en Japón; y la Iglesia queda establecida cuando la rige clero nativo.

En Gion, junto a Hiróshima, queda terminada un día de estos la nueva Iglesia. Con esto, la Parroquia estará completa con su residencia parroquial, Jardín de Infancia, etc.

También se termina uno de estos días la Iglesia de Matsuz, capital de la provincia de Shimane. Es un edificio de líneas sencillas y modernas, con un campanario esbelto, que domina la ciudad. Queda sin embargo por construir la Residencia Parroquial y el Jardín de Infancia.

En Hikóshima —no hay que confundirla con Hiróshima— barrio de Shimonoseki, se ha adquirido un terreno de cerca de 60.000 metros cuadrados, para establecer un centro educativo. El sitio es ideal, ya que a menos de una hora de distancia, hay concentrada una masa de población que excede la marca del millón y medio de habitantes.

Subiendo a Tokyo, la Universidad va tomando proporciones de gran Centro. La Universidad de Keio, nuestra vecina, cuenta con más de 25.000 alumnos: nosotros esperamos pasar la línea de los 10.000 dentro de tres años. Y tenemos que luchar con la competencia que suponen las otras SESENTA Universidades, solamente en Tokyo. ¡Qué campo más inmenso de apostolado!

Y por fin la noticia más entrañable: este año, solamente del colegio de bachillerato de Yokosuka, van a entrar cuatro jóvenes en la Compañía. De los otros colegios también hay muy buenas noticias, a Dios gracias. Este año promete ser de los de Noticiado lleno: ¡la mejor esperanza para el futuro!

Termino hoy, pero no sin rogarles que nos sigan ayudando con sus trabajos y oraciones.

De todo corazón les bendice

Pedro ARRUPÉ, S. I.

Selecciones

«CHRIST - KATHA»

LA HISTORIA DE CRISTO EN EL MANTO DE LAS «SAGAS» INDIAS

Bombay, India, enero 63 (VEDI. — Una vida de Cristo, llamada «Christ-Katha» que presenta los rasgos característicos del Evangelio cómo los Indios relatan sus antiguos mitos heroicos o religiosos, acompañados de cánticos y al son de un bombo, acaba de ser publicada por el P. Jorge Proksch, miembro de la Congregación del Verbo Divino, oriundo de Alemania, quien sentado en su estera medita y vive como ermitaño y músico en su «Ashram» (ermita) sin mobiliario. «Esa forma de predicación cantada, dijo el Padre, quisiera ofrecer como una especie de nuevo método catequístico para nuestro apostolado».

La «Christ-Katha» (Historia de Cristo) presenta, en más de 1.000 páginas todo el Nuevo Testamento en una forma métrica para que unos «trovadores» (payadores) lo anuncien cantando, generalmente un hombre y una mujer. Se lleva a cabo de una manera similar al canto de la Pasión en la Semana Santa. Un cantor recita las palabras de Cristo; otro, las palabras de otras personas que ocurren; y los dos trovadores mencionados cuentan la historia que da el marco a las palabras.

Para esta nueva presentación de la vida de Cristo el P. Proksch se inspiró en las diferentes formas de contar historias que los «Sanyasis» (sacerdote-ermitaño) hindúes emplean en sus andanzas para relatar la mitología de los dioses de la India. Dijo que las formas más antiguas eran las historias heroicas, llamadas «gathas» y luego las historias de contenido religioso, llamadas «Kathas». Estas, comprobadamente, han sido en el pasado las más populares y aún lo son hoy día. «En todas partes de la India, dijo, pueden oírse todavía».

El P. Proksch, conocido entre sus amigos como Guru Gyan Prakash (Maestro «Conocimiento-Luz») es un notable perito en Hindi y compositor de muchos himnos católicos en Hindi y Marathi (lenguas de los diferentes estados de Bombay). Desde hace años se empeña el Padre con halagueño resultado en adaptar la cultura y las tradiciones indias al apostolado catequístico. Ayudó a componer un Ballet indio que en el Congreso Mariano de Bombay con el tema de la creación y redención llamó mucho la atención; en 1959 presentó otra danza festiva «La Estrella de la Paz» al final del Centenario en Lourdes. En el Congreso Eucarístico Internacional de Munich en 1960 presentó un grupo de 17 artistas de la India quienes ofrecieron una danza dramática en honor de la Eucaristía en el mismo altar monumental del Congreso. El Padre es también el presidente del Comité especial de danzas religiosas y prepara un Ballet con un nuevo tema para el Congreso Eucarístico Internacional que, en noviembre-diciembre de 1964, se celebrará en Bombay.

«La forma de Kathas, o historias religiosas indias, no se ha empleado todavía entre los misioneros que trabajan en la India para enseñar nuestra Religión. Ya que conozco la mentalidad india y sé cuán popular es esa especie de acercamiento al pueblo he hecho la tentativa de emplear el mismo método para nuestro apostolado cristiano».

Los protestantes adaptaron desde hace años ese método, advirtió, y resultó todo un éxito. La presentación es congenial a la mentalidad india y constituye al mismo tiempo una atracción artística.

En la vigilia de la Navidad ppda (1962) la «All India Radio» transmitió el Nacimiento de Cristo según el texto de «Christ Katha» del P. Proksch, y la transmisión tuvo gran resonancia.

Existe el proyecto de dar a los que se interesan por ese método un curso especial en el «Gyan Ashram» (Ermita-Conocimiento) del P. Proksch, sita en Endheri, un lugar montañoso en las inmediaciones de Bombay. «La preparación espiritual del Congreso Internacional de 1964 tendrá las mismas características. Presentaremos en forma cantada los rasgos más relevantes del misterio de la Eucaristía como se halla en la Biblia».

«Me parece, concluyó, que esta manera de predicar el Evangelio es al mismo tiempo un medio de llegar con nuestro mensaje mucho más allá de la grey que normalmente atiende y logra interesar el sacerdote y misionero, y el Padre espera que pronto muchos no-cristianos lo invitarán a enseñarles la «Christ-Katha», la Historia cantada de Cristo en Hindi.

CAMINO DEL DESTIERRO

Acaba de llegar a Macao un hombre de 40 años de edad que ha logrado escaparse de la China comunista, aunque dejando allí a su esposa y a siete hijos. Hace un mes que se encontraba en China separado de su esposa e hijos, pues le habían trasladado a otro municipio popular. Después de varios intentos consiguió burlar la vigilancia de sus guardianes durante una fuerte tempestad; se echó al mar a las nueve de la noche y nadando llegó a Macao en donde le recogió la policía marítima.

Su historia es la de millones de personas. Pequeño propietario como poseedor de un huerto y un molino, después de haber visto morir al anciano jefe de la familia a causa de los malos tratos, entregó «espontáneamente» todos sus bienes a las autoridades comunistas, para evitar la «liquidación». Vendió incluso algunos utensilios que le quedaban, para pagar lo 5'20 dólares chinos que le exigían para fundar la cooperativa, en la que trabajaba como bestia de carga.

El refugiado en cuestión afirma que los dirigentes pueden separar a las familias como les plazca, enviándolas a los campos, a las fábricas de acero, a las minas de carbón, que se trabaja día y noche y que son muchos los accidentes de trabajo. No cree haber cometido ningún crimen abandonando a su familia, pues el Régimen Rojo le había separado más que el brazo de mar que acaba de atravesar a nado. Aparece profundamente abatido y sin fuerzas.

Nuestra portada: El «Comet» de B.O.A.C. llegando a Sidney (Australia).

Misiones

CATOLICAS

ORGANO OFICIAL DEL SECRETARIADO DE MISIONES DE LA PROVINCIA ECLESIASTICA TARRACONENSE — REDACCION Y ADMINISTRACION: CALLE CASPE, 108 — (APARTADO 776 — TELEFONO 225 17 26. BARCELONA (10) — SUSCRIPCION: ANUAL, 80 PTAS.; SEMESTRAL, 40; NUMERO SUELTO, 8. PARA LA SUSCRIPCION ANUAL DE ULTRAMAR \$ U.S.A. 1.60. Depósito legal: B. 7276 - 1958

Año LXIV - 895

Mayo 1963

¿Qué hacen los jesuitas?

Muchas veces nos han preguntado en la vida: «¿Qué hacen los jesuitas?» y la pregunta ha sido formulada por ignorancia o con mala intención. Hoy ya no se da tanto el hecho de tal interrogación, porque la gente está más «enterada» de las cosas que conciernen a la Iglesia y a sus hombres activos. Pudiéramos decir que se hace más «propaganda», recta y sana difusión de lo que antes equivocadamente se silenciaba. Se publican más revistas —llamémoslas religiosas— que hace treinta años, y en muchas de ellas, algunas perfectamente redactadas, se pone de manifiesto la obra y la labor de Ordenes y Congregaciones religiosas, de modo especial de las que tienen gran parte de sus miembros entregados a la acción misionera. Las jornadas dedicadas al «Domund» y la «Santa Infancia» han contribuido mucho a propagar el conocimiento de la sacrificada tarea misionera de tantos hombres y mujeres que consumen su vida apartados de su hogar y de su patria para servir y ayudar a sus hermanos de los más lejanos e inhóspitos países, en donde sucumben víctimas de hambre y de dolencias y en la más total ignorancia.

Pero todavía hay quien formula la pregunta que da título a este comentario. No hace muchos días que un conocido nuestro nos la hizo y estas líneas que escribimos van a él dirigidas, aunque probablemente no las leerá, porque creemos que no es hombre dado a la lectura, ni siquiera de periódicos, pero nunca es tiempo perdido el que se emplea en hacer resplandecer la verdad. Y como quiera que acaba de llegar a nuestro conocimiento la historia de un jesuita, que merece ser destacada, nos decidimos a hablar de ella en hipotética respuesta al que nos hizo la mencionada pregunta.

El día primero de febrero del presente año, murió en Manila, a los noventa y cuatro años de edad, el jesuita padre Joaquín Vilallonga Vernia. Llevaba setenta y siete años de vida religiosa y sesenta y uno de sacerdocio. El padre Vilallonga nació en Burriana el 13 de agosto del año 1868. Entró en la Compañía de Jesús en 1885 y fue ordenado sacerdote en 1901. Estudió Filosofía, Ciencias, Magisterio y Teología en diversos centros. En 1901 pasó a los Estados Unidos y en 1905 a Filipinas. Fue profesor de Filosofía en el Ateneo de Manila y rector de dicho Ateneo. Fue después Superior de la Misión de Davao, Rector del Seminario de Vigón, Superior de todas las Misiones de Filipinas. Del 1923 al 1930 ocupó el cargo de Provincial de Aragón, en España. De nuevo pasó a Filipinas y más tarde ocupó varios cargos en las Misiones de la India. Este misionero extraordinario vivió cuarenta y tres años en Filipinas y diecinueve en la India.

Pero hay más. Los últimos catorce años de su vida los pasó el padre Vilallonga en la isla de Culió, entre los leprosos. Copiamos de la revista del Secretariado de Misiones y Propaganda de los Padres Jesuitas:

«Culió es una minúscula isla del archipiélago filipino; prácticamente el Gobierno norteamericano la convirtió en una inmensa leprosería; la gran mayoría de sus habitantes son leprosos (unos 5.000) o están al cuidado de los leprosos. «En Culió, escribe el padre Crespo, vi al padre Vilallonga dirigirse por aquellas tortuosas veredas hacia los pabellones de los pacientes incurables. Iba con aquella marcha grave y lenta que le

imponían sus años... Los enfermos sabían la hora de su llegada y los que podían saían a verle venir y avisaban a los demás que ya estaba cerca. Recorría las camas casi sin detenerse; sólo en algunas por turno, se detenía más cada día. Su trabajo más constante lo tenía en lo que él llamaba su clínica espiritual. Se sentaba allí para recibir a sus pacientes uno tras otro. Y así una, dos y más horas.»

Se cuenta que cuando al terminar su visita apostólica a Filipinas y presentar en Roma su informe al Papa, se atrevió a pedir al Romano Pontífice que le dejara ir a Culión a morir entre los leprosos. El Papa había mostrado su satisfacción por la misión que acababa de llevar a cabo en Filipinas. El padre Vilallonga, con su acostumbrada serenidad y cierta fina ironía, mirando suplicante al Sumo Pontífice, le dijo:

—Santidad, me ha dicho que ha quedado satisfecho de mi misión.

—Así es —respondió el Papa, no sin cierto temor ante lo que podía seguir.

—Pues, entonces, me atreveré a pedir una gracia...

El Papa, sin saber por dónde iba, prudentemente le atajó:

—No olvide, padre, que es jesuita y depende de su P. General.

—Es cierto. Pero por encima del P. General está el Papa a quien he hecho voto de obediencia...

—Bueno, pues ¿qué desea?

—Pues, que si a Su Santidad le place mi informe y no le parece mal, me destine a la Leprosería de Culión para terminar mis días entre los leprosos.

El Papa, sorprendido y emocionado al mismo tiempo, contestó:

—Nunca he escuchado semejante petición después del cumplimiento de una misión y como retribución a un trabajo. Creía que iba a pedirme alguna dignidad o privilegio. Lo que me pide no me corresponde a mí otorgarlo.

Más tarde el Papa expresó al M. R. P. General su edificación por la entrevista sostenida con el padre Vilallonga y le manifestó su deseo de que el padre fuera a Culión.

Y el padre Vilallonga se fue a vivir con los leprosos.

¿Para qué vamos a añadir nada más?

Esta ha sido la vida de un jesuita.

L. G. MANEGAT, en «El Noticiero Universal».



«LA IGLESIA Y EL MUNDO DE HOY», TEMA DEL VII CURSILLO NACIONAL DE PROPAGANDISTAS MISIONALES

MADRID. — Con el tema de «La Iglesia y el mundo de hoy» se celebrará en Madrid los días 13, 14 y 15 del presente mes el VII Cursillo Nacional de Propagandistas Misionales organizado por la Dirección Nacional de las Obras Misionales Pontificias. El cursillo estudiará la inadecuada distribución de los bienes materiales y espirituales en el mundo de hoy, las desviaciones actuales de la humanidad y las características del mundo actual (OFIM).

SE ORDENA EL PRIMER SACERDOTE DE UNA RESERVA INDIA DEL CANADA

QUEBEC. — El obispo de Calgaray (Canadá) ha ordenado al primer sacerdote nativo de una reserva de los indios del Oeste del país, P. Marvin Fox. Entre los familiares que han asistido a la ceremonia se encontraba el abuelo del nuevo sacerdote y sus padres, que son excelentes católicos. Después de la ordenación sacerdotal el P. Fox habló, en el curso de un banquete, a los indios de su tribu en su lengua materna (OFIM).

UN FILM SOBRE LA IGLESIA CATOLICA EN EL JAPON

TOKIO. — Una productora cinematográfica japonesa ha iniciado el rodaje de una película sobre la Iglesia católica en el Japón. La película comprenderá tres partes: historia de la Iglesia en el Japón, reportaje de la consagración de la catedral de Osaka y estado actual de la Iglesia católica en el Japón. La difusión de este film en el pueblo japonés contribuirá excepcionalmente a un mayor y mejor conocimiento de la Iglesia en el Japón (OFIM).

LOS CATOLICOS DEL CANADA DIERON, EN 1962, CERCA DE TRES MILLONES DE DOLARES PARA IBEROAMERICA

OTTAWA. — La Comisión Episcopal Canadiense para Iberoamérica informa que la suma total de los gastos ocasionados por el apostolado de los

Ram... Ram... Rampataplán!



¡Deportistas! beban...

CACAO RAM

canadienses en Iberoamérica el pasado año se eleva a la cifra de dólares 2.853.909'64. Esta contribución representa los esfuerzos combinados de las diócesis, de las familias religiosas, de los institutos seculares y de la Conferencia Católica del Canadá (OFIM).

EL CAPELLAN DE LOS SUMERGIBLES U. S. A. TIENE LA PARROQUIA MAS EXTENSA DEL MUNDO

Nueva York. — El párroco de la parroquia más grande del mundo por su extensión es el P. Laboon, único capellán católico de los sumergibles de los Estados Unidos. Para atender a sus fieles en un campo tan vasto y difícil el P. Laboon ha preparado equipos de marineros seculares que dirigen el servicio religioso católico en las unidades. Este servicio consiste en la recitación del rosario, la lectura de la Biblia y la audición de sermones de los mejores predicadores, como monseñor Fulton Sheen, grabados en cinta magnetofónica y transmitidos por los altavoces de los sumergibles. (OFIM).

¿LA UNESCO CONTRIBUYE INDIRECTAMENTE A LA PERSECUCION ANTICRISTIANA EN EL SUDAN?

PARIS. — El periódico «La Croix» denuncia el siguiente hecho: «La UNESCO y USA financian indirectamente el racismo y la persecución anticristiana, que se ha recrudecido en el Sudán. Gracias a 200 millones de francos nuevos puestos a disposición del Sudán, se han instalado en el sur del país 400 escuelas prefabricadas, todas ellas coránicas, que contribuyen a una arabización forzada de las poblaciones, que huyen en masa a los países vecinos, en particular a Uganda». (OFIM).

EL PAPA VISTO POR LA HIJA DE KRUSCHEV

MILAN. — El semanario «Tempo» ha publicado las declaraciones hechas por el matrimonio Adjoubei a su retorno a Moscú después de haber sido recibidos por el Santo Padre. Son particularmente significativas las expresiones de la señora Adjoubei, hija de Krushev: «Cuando el Papa se levanta

tó de su sillón, al mirar sus manos que nos saludaban y nos bendecían, sentí el deseo de decirle que sus manos eran las manos de un labrador, como las de mi padre. Sin embargo, no tuve valor para decírselo. Pero esta es la verdad. Yo me fijé detenidamente en las manos del Papa cuando nos entregó unos regalos simbólicos para mí, para Alexis y para mi padre. El Papa me dijo: «Esto es para su padre». (OFIM).

EL RECUERDO DE PIO XII PROFANADO EN UNA OBRA DEL TEATRO ALEMAN

BERLIN. — El Episcopado alemán ha publicado una declaración conjunta en la cual rinde un solemne homenaje a la memoria de Pío XII por su acción para evitar la guerra y para acudir en ayuda de todos los hombres y los pueblos perseguidos. Este documento ha sido motivado por la presentación en Berlín de la obra de teatro titulada «El Vicario», que profana la memoria de Pío XII a quien presenta negándose a intervenir en favor de los judíos durante la persecución nazi. La declaración del Episcopado alemán concluye así: «Consideramos especialmente escandaloso que sea precisamente en el pueblo alemán donde se ha representado falsamente la actividad de Pío XII y se ha profanado su memoria». (OFIM).

Un «pus-pus» de Durban. Foto
«Sabena».



S. E. D. R. A.

CONSTRUCCIONES MECANICAS, S. L.

CENTRALES QUEMAR CARBON
PULVERIZADO

HORNOS CALORIFICOS S. E. D. R. A.

REGULADORES AUTOMATICOS
DE COMBUSTION

SECADEROS INDUSTRIALES

QUEMADORES DE ACEITES PESADOS

Correspondencia:

Mallorca, 101, 1.º, 1.ª - Tel. 253 13 74

BARCELONA - 15

Tel. 2544 - SABADELL



CONSTRUCTORES DE

ESTANTERIAS MOVIBLES «COMPACTUS»

MOBILIARIO ESCOLAR

SILLAS DE TRABAJO

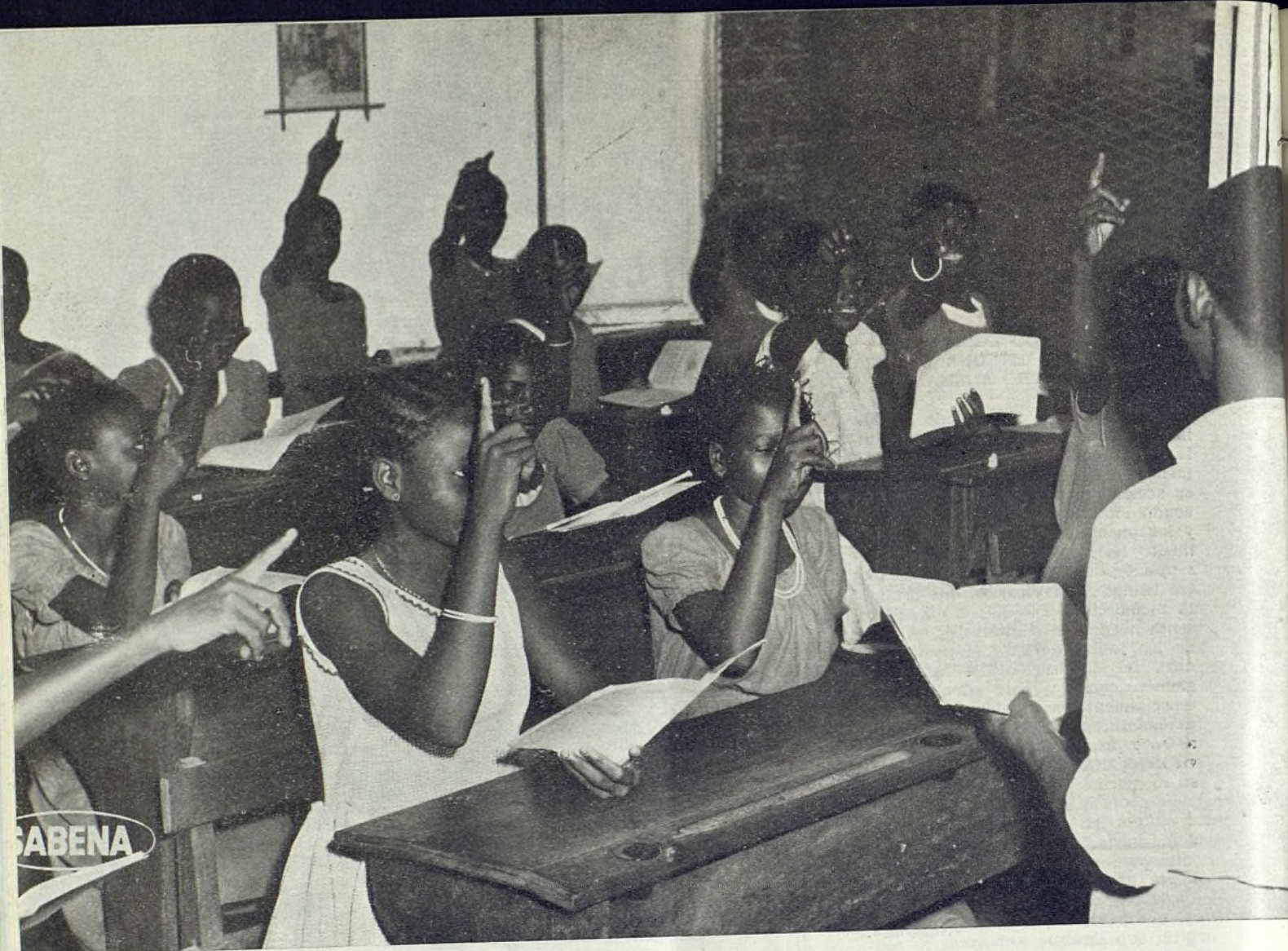
CARROS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE

BANCOS Y PAPELERAS

Industrias G. A. M. A., S. A.

Avenida de Sarriá, 11-13 - Teléfono 230 43 04

BARCELONA (15)



Misión en Coquilhatville (Congo). Foto «Sabena».

De la cárcel al Cielo

«No me hubiera imaginado, escribe el P. Bruyeré, canadiense, que un partido de baloncesto iba a ser la ocasión lejana de una conversión». Dice el Padre que todo comenzó con un partido de baloncesto que su equipo «Santo Hombre» jugó con el de la cárcel que solía él visitar. Terminado el partido, el Padre apretó las manos del jefe del equipo contrario sin pensar que este gesto llevaría su alma al paraíso. Este preso había sido acusado de asesinato y finalmente fue condenado a muerte. El hombre al recibir la sentencia se entregó a la desesperación.

Habían pasado tres semanas desde el partido cuando el Padre

fue informado del miserable estado del reo. El que le envió el billete dándole cuenta del caso le sugería que tal vez otro apretón de manos no sería malo, toda vez que se aproximaba el día de la ejecución. El Padre fue inmediatamente a la cárcel y pidió ver al desgraciado. Llegó con los grilletes puestos. Sacó el Padre un librito de oraciones en chino y una imagen del Buen Ladrón al que Jesús decía: «Hoy estarás conmigo en el paraíso». «Traté de reanimarle, diciéndole que quien cree en Jesucristo no muere completamente, no hace más mudar una vida humana por otra mucho mejor. Le despedí dejando que obrase la gracia».

Al día siguiente el Padre recibió otro billete en el que se le decía: «Padre, no sabe usted el bien que ha hecho con su entre-

vista al reo, pero éste tiene necesidad de usted; por caridad no deje de venir pronto, antes de que sea tarde. Nuestro amigo quiere hablarle».

Fue de nuevo llevando agua bautismal. El hombre no había podido dormir de noche pensando en lo que le había dicho el Padre la víspera. Le contó el Padre la Historia de San Tarsicio, le puso ese nombre y le bautizó. Después de la ejecución recibió el Padre el tercer billete diciendo que el reo fue al suplicio con una sonrisa en los labios y con su libro de oraciones en la mano. El reo estuvo amable hasta el fin, saludando a todos sus compañeros de infortunio y pidió que diesen gracias en su nombre al Padre Bruyeré. Murió diciendo: «Aunque muero, no muero, viviré eternamente».

POR TODAS LAS FAMILIAS RELIGIOSAS (Órdenes, congregaciones e institutos) QUE COOPERAN A LA OBRA DE LAS MISIONES

Desde que nace el cristianismo, la vida religiosa está presente en la acción de la Iglesia y siempre como avanzada de la causa de Cristo. Desde el desierto y heremitorios primitivos desde el cenobio benedictino, desde el claustro medieval, desde el convento moderno y pasando por los menesteres de la caridad en sus diversos aspectos, de la ciencia, de la defensa de la fe, de la redención de cautivos, de la enseñanza, etc., etc., el espíritu religioso reavivó siempre el cristianismo, fue un baluarte inquebrantable contra la herejía y extendió la doctrina de Cristo sin desmayo.

Los primeros anacoretas buscaban en la huida del mundo su propia santificación. Con San Pablo ermitaño comienza el éxodo hacia el desierto, en el que la oración y la penitencia forjó a los grandes atletas de la fe y a los gigantes de la santidad. Los eremitorios produjeron, en los primeros siglos, para la Iglesia, Padres y Pastores que ejercieron un papel decisivo en las circunstancias más difíciles.

También Occidente quiso imitar aquella vida que a nosotros nos parece legendaria, y que ya entonces admiraba el mundo. Pero esto no se logró con la plenitud que en Oriente por diversas circunstancias. Por otra parte produjo Europa muchos monjes gírovagos, que a veces ponían en peligro la integridad doctrinal. Pero a fines del siglo V y principios del VI la presencia de San Benito de Nursia da, con su regla, estabilidad y firmeza a la vida monacal. Desde entonces los monasterios benedictinos emularon en ciencia y santidad con la vida cenobítica oriental. Tenía además la ventaja de la sujeción incondicional a un

superior monacal aunque todavía no llegase a la centralización e internalización que tan óptimos resultados había de dar a partir de las Órdenes Mendicantes. Como quiera que ello sea los monasterios benedictinos, en torno a los cuales se arracimaban los campesinos, irradiaban la fe y difundían la santidad entre el pueblo. Hemos de reconocer sin embargo de ello que hasta la aparición de las Órdenes Mendicantes no se logró una fundación propiamente misionera. No olvidamos, no podemos olvidar, la presencia de San Patricio en Irlanda, de San Bonifacio en Alemania, de San Anscario en los países escandinavos, ni la labor evangelizadora y romanísima de los monjes de Inglaterra con S. Agustín de Cantorbery a la cabeza. Pero todo ello no era una institución o un fin institucional.

En el siglo XIII San Francisco de Asís toma un rumbo distinto. Su fin es «non sibi soli vivere sed et aliis proficere». Por eso manda a sus frailes «que quisieren ir entre sarracenos y otros infieles (que) pidan para ello licencia a sus ministros». Y él mismo predicando con el ejemplo llega hasta la corte de El Kamel y Palestina y envía a sus hijos a Marruecos, sintiendo ya en su vida la emoción de ver a cinco de ellos alcanzando la palma del martirio en tierras del Mogreb. Con él, Santo Domingo de Guzmán, el demoledor de la herejía, y después de ellos nuevas órdenes, congregaciones e institutos que, junto con los antiguos, conservan las virtudes de la vida monacal y se lanzan a la conquista del mundo para Dios.

Sería imposible abarcar en estas líneas la labor misionera realizada por todas y cada una de estas familias religiosas. Pero hay hechos y apóstoles cuyos nombres no podemos silenciar y que bastarían por sí solos para justificar la presencia en la Iglesia de la vida religiosa.

CHINA. Ya a fines del siglo XIII varios franciscanos con Juan de Montecorvino a la cabeza asombraban a la cristiandad con su aventura. Llegados a la China en 1291 predicaban allí el Evangelio y es tan grande su éxito que el Papa nombra a Montecorvino arzobispo de aquellas tierras con nueve obispos sufragáneos, en una archidiócesis que ya en vida de su primer arzobispo tenía 50 conventos franciscanos. Aquella labor fue destrozada más tarde por la persecución. Surgirán nuevos misioneros y serán nuevamente sacrificados. Y cuando la Iglesia abrigaba en China las más alagüeñas esperanzas aparece la dominación comunista con el signo del exterminio.

INDIA. También es conocida de todos la labor de San Francisco Javier en la India, Indonesia, el Japón y el Sureste asiático como legado apostólico. También él y sus sucesores conocieron la intriga y la persecución en aquellas tierras que recogieron su último suspiro y que Santo Tomás de Tolentino había regado ya antes con su sangre. Pero en parte al menos esas misiones fueron más afortunadas y en ellas se continúa trabajando.

PALESTINA. Otro de los centros de heroísmo fue Palestina, la perla de las misiones, la tierra santificada con la presencia de Cristo. Los soldados de la Cruz arrebataron del poder mahometano aquellos lugares en varias ocasiones. Mas al fin hubieron de ceder al empuje enemigo y resignarse a dejar a la aventura de unos pocos frailes descalzos la custodia de los Santos Lugares. Esa Custodia se conservará hasta nuestros días, pero a costa de mucha sangre y de muchas lágrimas.

AFRICA. Las misiones del norte de África de los Padres dominicos y franciscanos die-

ron poco resultado. Ni fue mayor el fruto que lograron las órdenes que se les fueron sumando. Hoy se limitan las misiones en esa zona casi exclusivamente a conservar la fe de los europeos allí residentes. En cambio es bastante prometedora la situación de otras misiones africanas en las que, como en las de Asia, América y Oceanía, trabaja un ejército de misioneros religiosos de todas las órdenes, clero diocesano y aun misioneros seculares, dirigido oficialmente por la Congregación de Propaganda Fide, fundada en 1622 por Gregorio XV.

AMERICA. De todos modos, a fuer de españoles y de católicos admiramos sobre todo las misiones del continente americano. Como españoles por ser obra casi exclusivamente nuestra. Como católicos por su excelente resultado.

En el año 1492 marca la fecha del descubrimiento de aquellas tierras y señala también el inicio de una epopeya misional y cristiana cuyas huellas vivas perduran en el suelo americano. Lo que Pizarro, Cortés y Almagro hicieron en el campo de las armas fue ampliamente superado por los doce apóstoles de Méjico. Claver, Solano y Junípero Serra en el campo de la fe. Y también ¿por qué no citarlo? por el discutido P. Las Casas, cuya buena intención fue cínicamente malversada por los enemigos de España. Allí, como en ninguna otra parte, las órdenes religiosas y el clero diocesano emularon en abnegación y celo. Todo ello dio como resultado un continente para la Iglesia.

La obra misional sigue en pie. Les órdenes religiosas siguen en primera fila. Pidamos al Señor para que las conserve y las aumente.

Fr. CARLOS REZA, O. F. M.

Toda la alegría del mundo

Por Javier M.^a ECHENIQUE.

Hay dos épocas del año en las que el cristianismo, frente a todas las avalanchas de los paganismos ambientes, se resiste a abandonar la calle para refugiarse, como quisieran sus enemigos de siempre, en los templos y en las sacristías. Son el tiempo de Navidad y la Pascua de Resurrección. Cuando en la noche del Sábado Santo la luz del cirio pascual hiende las tinieblas y el sacerdote, elevando progresivamente el tono de la voz, canta por primera vez el aleluya, parece como si la alegría misma, ese divino don, transpusiera las puertas de todos los templos cristianos y saliera a la calle con gran prisa para llegar a todos los corazones antes que la luz del alba. Por eso estos días hay algo nuevo en el aire, en los hogares, en los parques, en los campos, que recibe la caricia de una tardía primavera. Es el aleluya de la Pascua. Cristo, triunfador de la muerte, ha resucitado una vez más por medio de la renovación del misterio litúrgico y, entre los efectos de su Resurrección, he aquí este júbilo tangible, que casi podemos tocar con nuestras manos, que casi podemos besar con nuestros labios.

La alegría de Navidad es más suave. El gozo pascual es más exultante. Allí la gran noticia es que «nos ha nacido un Niño, que es Dios con nosotros». Aquí, en el sepulcro vacío nace y renace para cerca de mil millones de hombres la gran verdad, porque, si Cristo no hubiera resucitado de entre los muertos, vana sería nuestra fe e inútil nuestra predicación.

La Pascua que ahora celebramos tiene una suprema actuali-

*Las había probado todas...
...y escogió las escuelas*
MASSÉ

Hablar, leer y escribir
**INGLES
FRANCES
ALEMAN**

sin pretensiones literarias, pero en poco tiempo
y **CORRECTAMENTE**

**PROFESORES NATIVOS,
¡¡50 años de experiencia!!**

**IDIOMAS
MASSÉ**

Canuda, 2 y Rambla de los Estudios, 14 - Tel. 21-81-62

dad. Este aleluya choca violentamente con la tristeza del mundo. Sobre los hombres de nues-

tro tiempo pesa una angustia permanente, una inquietud, un cierto hastío de vivir, una tristeza profunda. Cuanto más consciente es la humanidad, es tanto más sensible a las flaquezas de la condición humana. Una humanidad niña vive en cierto sentido estúpidamente alegre y confiada ignorando la ambición, la crueldad, la envidia, la zarpa inmundada de la lujuria, la tiranía de la injusticia, la ferocidad del egoísmo, la cobardía de los silencios cómplices. Pero cuando la humanidad se hace adulta, sus ojos descubren la miseria del mundo y su corazón se siente anegado por el pesimismo y la tristeza.

Y en esta situación ¿quién puede devolver al hombre la alegría perdida? Los hombres no están tristes porque son peores, sino porque son mayores. Todos los años, al filo de la media noche pascual, la alegría de Dios acude puntualmente a la cita. El gran resucitado no solamente nos da la base apoloógica de nuestra fe, sino que nos transmite una vez más la buena nueva de que «la figura de este mundo pasa» y de que la muerte no es un acontecimiento trágico que nos despeña en la nada, sino una revelación de la vida verdadera. Por eso todos los que han renacido por el bautismo encienden en la gran luz del cirio de Pascua la pequeña pero segura luz que ilumina su propio corazón proporcionándole las certezas salvadoras y les permite salir a la calle cantando con los labios y con la sonrisa esa palabra, que representa toda la alegría cristiana y en cierto sentido toda la alegría del mundo: ¡Aleluya ¡Aleluya!



ADOLESCENTES AL DESCUBIERTO, por J. Lillo Rodelgo (1962). Aspectos y problemas para educandos y educadores (1962). 240 págs., 60 ptas.

¡AHORA!, por M. Raymond, trapense. Claridad sobre las verdades cristianas (1963). 212 págs., 55 ptas. rca. y 85 enc.

AMOR DE DIOS. — «Las aventuras del Amor de Dios», por el P. Roberto Bastin, oblat. Capítulos evangélicos en los Santos Lugares (1963). 148 págs., 40 ptas.

AMOR Y MATRIMONIO, por Federico Sopena (1963). 240 págs., 19 cms., 70 ptas.

APOSTOLADO VOCACIONAL (GUIA PARA EL), por Celam (Consejo Episcopal Latino Americano) (1963). 296 páginas, 20 cm., 85 ptas. rca.

BIBLIA (LA SANTA). Edición monumental, con notas del Rdm. P. Justo P. de Urbel, O. S. B. (1962). 1.380 págs., 27 cms., profusamente ilustradas con reproducciones en color de afamados cuadros, 2.700 ptas. enc.

BIBLIA. N. T. Evangelios. Versión F. Torres Amat. Notas del P. Pascual Rambla. Estudio preliminar por L. Cerfaux y otros (1962). Edición artística, gran tamaño, 30 cms., con 463 págs. de texto y XXI de láminas a todo color, 1.800 pesetas enc.

BIBLIA. — «Narraciones Bíblicas» para niños pequeños. 100 libritos diminutos, de 7,5 cms., a 0 30 céntimos. Colección completa, 27 ptas. En estuche 45.

CONCILIO. — «Un periodista en el Concilio», por J. L. Martín Descalzo (1963). Visión periodística de las Sesiones Conciliares. 240 págs., 70 ptas.

CREO EN JESUCRISTO. Mi cuaderno de catequesis para niños de 9 a 11 años, por F. Bassó, Pbro. (1963). 128 págs., 21,5 cms., con dibujos, 45 ptas. (Libro para el maestro, 303 págs., 70 ptas.).

CUANDO SE APAGAN LAS LUCES DE TOKYO, por Matsui Toru. Biografía de Satoka (M.^a Isabel) Kitahara, heroína militante católica japonesa (1962). 160 págs., 21 centímetros, 50 ptas.

CHISPITAS DE AMOR, para antes y después de comulgar, por el Autor de Ante el Altar. (1962-13.^a edición). 192 págs., 14 cms., 25 ptas.

DIOS ES NOTICIA, por Javier M.^a Echénique (1962). Relatos que tratan de descubrir el rostro de Dios. 240 págs., 70 pesetas.

ESCULTISMO, RUTA DE LIBERTAD, por el P. Marcel Forestier, O. P. Dibuja la espiritualidad del Escultismo (1963). 372 págs., 19 cms., 125 ptas.

ESTADOS DE LA MUJER, por el Padre Francisco Zurbano, S. J. (1962-2.^a edición). Caminos para encontrar a Dios. 240 págs., 19 cms., 70 ptas.

FORMACION RELIGIOSA. — «16 educadores hablan de formación religiosa», por J. Colom, Hum y otros (1963). 240 págs., 20 cms., 50 ptas.

HERMANO NUESTRO, por Antonio Castro. Como descubrir a Cristo en el prójimo (1963). 240 págs., 70 ptas.

HUELLAS PRECIOSAS, por C. de la Cruz. Narraciones a modo de leyendas, que despiertan la fe (1962). 180 págs., 18 cms., 18 ptas.

LABIOS SELLADOS (LOS). El sacramento de la Penitencia al alcance de la juventud, por G. Hunermann (1962). 234 páginas, 19 cms., 40 ptas.

LITURGIA. — «Los libros litúrgicos», por Maurice Michaud (1962-«Yo sé, yo creo»). 146 págs., 20 cms., 40 ptas.

MATRIMONIO. — «Manual del Matrimonio católico», por George A. Kelly, director de Family Life Bureau de New

York (1963). 324 págs., 22 cms., con grabados, 390 ptas. en tela.

MI HIJO TIENE QUINCE AÑOS, por Augusto Baroni (1962). Orientaciones en la crisis de la adolescencia, 120 páginas, 20 cms., 40 ptas.

MISTICA. — «La vivencia en la Mística», por el Rdo. F. Pagés Vidal, Pbro. (1962). Normas elevadas de un cristianismo operante, 286 vags., 19 cms., 120 ptas.

MUJER EN PROYECTO, por el P. Francisco Zurbano, S. J. Sobre la ascética de la adolescente (1963). 240 págs., 70 ptas.

ORAR, ¿por qué? ¿Cómo? ¿Cuándo?, por Gastón Courtois (1962). 208 págs., 20 cms., 50 ptas.

PARROCO Y SU PARROQUIA (EL), por Pierre Bailby (1963-«Yo sé, yo creo»). 134 págs., 19 cms., 40 ptas.

PASIONES Y CARACTER, por Mauricio Xandró. Garantía para los jóvenes que logren dominarse (1963). 180 págs., 55 pesetas.

PECADO. — «Realidad del pecado», por Daniel Rops y otros (1963). Análisis de las distintas facetas del pecado en 14 ensayos escritos por teólogos de renombre. (La eterna tentación del Edén; pecado en el cine, en la medicina, etc.). 432 págs., 21 cms., 200 ptas. enc.

POR LOS CAMINOS DEL BUEN DIOS, por Luis Mendigal. Perfiles de la presencia divina (1963). 143 págs., 40 ptas.

PRIMERA COMUNION. Guía metodológica para preparar a Ella, por el Rdo. F. Bassó, Pbro. (1963). 88 págs., 18,5 cms., 30 ptas.

PROFECIAS CRISTIANAS (LAS) y la energía nuclear, por Bernard Philbert (1963). 178 págs., 60 ptas.

PROFESION, SUS HIJOS, por Pilar Crespo de Arillo. Misión de la mujer bajo el prisma del «sentido común» (1963). 242 págs., 70 ptas.

PUREZA Y DIVERSIONES, por el P. Luis Obregón, Sch. P. (1963). 168 págs., 16 cms., 36 ptas. rca.

¿QUE HACES A JESUCRISTO?, por M. Raymond, trapense (1962-3.^a edición). 84 págs., 17 cms., 20 ptas.

SAN PEDRO JULIAN EYMARD, Canonizado el 9-XII-962. Su vida publicada bajo el título «Al servicio del Amor», por el P. José M.^a Núñez, SSSS. 224 páginas con ilustraciones, 30 ptas.

SANTA TERESA DE JESUS, por B. de Pantorba (1963). Su biografía, antología, anecdotario, semblanza literaria, etc. 216 páginas, 20 cms., 60 ptas.

SERVICIO DOMESTICO EN ESPAÑA (EL), por el P. Jesús M. Vázquez, O. P. La situación real y problemática de más de medio millón de muchachas. 75 ptas. —(Del mismo autor: SERVIR, Doctrina pontificia sobre las sirvientas, 15 ptas.)

UN SACERDOTE EN BROADWAY, por E. Robert Moore (1963). Actuación del clero neoyorkino. 232 págs., 70 ptas.

UNIVERSITARIO (EL) FRENTE A LA VIDA, por el P. Luis Obregón (1963). 160 págs., 20 cms., 40 ptas.

VIDA COMUN (LA), por un Grupo de Especialistas (1962-Problemas de la Religiosa de hoy). 376 págs., 19 cms., 60 pesetas en rca.

VIDAS INMOLADAS, por G. Courtois. Basado en documentos de Pío XII sobre la vida religiosa (1963), 60 ptas.

VIDRIERA AL SOL, por José M. de Córdoba, Santos de ayer para hoy (1963). 240 págs., 19 cms., 70 ptas.

VIRGEN DE FATIMA (LA), por C. Bartas. Estudio completísimo sobre las Apariciones y su influencia actual y futura (1963). 620 págs., 17 cms., con 20 páginas de grabados, 120 ptas.

Nuevos Libros

RECIENTEMENTE PUBLICADOS

A fin de contribuir a la propagación de las buenas lecturas, que en todos los ámbitos constituye siempre una de las más eficaces Misiones Católicas, iniciada información bibliográfica, mos en estas páginas una nutrimediente la reseña constante de los abundantes Nuevos Libros católicos, que sin interrupción van publicándose en España.

Recomendamos se repasen detenidamente los títulos anunciados en la seguridad de que muchos de ellos han de conceptuarse interesantísimos, así para nutrir la biblioteca del propio hogar (misión primordial) como para presentarlos en obsequio a las amistades tanto seglares como religiosas, o para repartirlos entre los menos dotados que ni por pienso puedan emplear dinero en libros. («Dar de comer al hambriento» de la Verdad).

Todos ellos así como cuantos otros interesen de cualquier asunto, de cualquier autor pueden pedirse a

Librería Casals

Apartado 776
Barcelona (España)

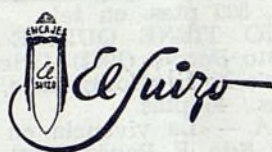
especializada en el servicio
por Correo

SEÑORA:

VEA las últimas novedades recibidas en Artículos para COMUNIONES

TULES - ORGANDÍS
BATISTAS BORDADAS Y
LENCERÍA DE NYLON
para señoras y niñas
en modelos exclusivos

ENCAJES



Calle Condal, núm. 7
Rbla. de las Flores, 114
Paseo de Gracia, 74

CASA EN MADRID

ARENAL, 3

Nota: Esta casa tiene establecidas condiciones especiales para COMUNIDADES RELIGIOSAS

Seguimos reproduciendo noticias curiosas de medio siglo atrás.

50 años atrás

Leemos en Misiones Catolicas de Mayo de 1913...

CHINA (Manchuria)

Los bandidos campan a sus anchas por el Norte de la Manchuria, esto es, por la región sometida a la influencia rusa. En los alrededores de Soei-Hoa y de Hai-Loun, afirmase que suman más de dos mil hombres. Muchos hombres son, y no sería extraño que los ojos chinos resultasen multiplicadores, pero exagerados o no, lo evidente es que las guarniciones chinas de las citadas ciudades son escasas comparándolas con los elementos que deben combatir: la dificultad de las comunicaciones hace más lentas las operaciones militares y aumenta la audacia de los bandidos.

A última hora recibimos una noticia que, aunque no tan honrosa como podría ser para el general Kiang, es satisfactoria, porque es probable que contribuya al restablecimiento de la paz. El general Kiang ha logrado dar muerte al jefe de los bandidos, Soun-yao-u, cogiéndolo en una emboscada. El hecho fué como sigue: le mandó decir

que le esperaba en la legación de policía de Soei-Hoa. Tan convincentes razones supo dar en apoyo de su proposición y tan cuantiosas fueron las promesas hechas, que vencieron la desconfianza del bandido, quien fijó el 9 de marzo para la entrevista. El general mandó colocar a la puerta de la legación un revólver que mediante ingeniosa combinación, debía dispararse automáticamente. El éxito coronó el plan, y al cruzar la puerta el célebre bandolero cayó muerto.

El general Kiang, dejando el cadáver, mandó reunir sus fuerzas, y a la cabeza de quinientos ginetes llega momentos después muy a la quietud a una venta china, donde doscientos bandidos, que componían la guardia personal del jefe muerto, comían y bebían a más no poder a cuenta del ventero. La venta fue rodeada y empezó la matanza: a la orden del general los bandidos fueron fusilados: no escapó uno. Probable parece que tan seria lección producirá sus naturales efectos, pero las probabilidades son menos si recordamos cómo desprecian la muerte estos enemigos de la ley.

LAVADORAS



Marca Registrada

INDUSTRIAS BASAN

PARA Los embotellados de Aceite, Vinos y Licores, Leche, Carbónicas, etc.

PARA Lavado de ropas tipos especiales para Hoteles, Restaurantes, Clínicas, Tintorerías, Colegios, etc.

ROQUETAS

(Tarragona)

De nuestras Ciudades y Comarcas

La Basílica Arciprestal de Santa María de Mataró

Por Luis FERRER CLARIANA.

Distinguiremos tres períodos cíclicos perfectamente delimitados: 1.º EL TEMPLO PRE-ROMANICO DE SANTA MARIA Y TODA LA EPOCA ROMANICA (siglos XI al XV). 2.º EL TEMPLO GOTICO (siglos XVI hasta últimos del XVII) y 3.º AMPLIACION Y TRANSFORMACION EN EL RENACIMIENTO (desde fin del siglo XVII al final del XIX).



Vidriera artística realizada por la firma Jorge Solís.

Intentaremos unas sucintas notas capaces de dar una breve idea, en el poco espacio que disponemos en un artículo, que se nos ha solicitado tan amablemente para MISIONES CATOLICAS, distinción que agradecemos ya que nos da ocasión de difundir el conocimiento histórico de nuestro templo de Santa María.

EL TEMPLO PRE-ROMANICO DE SANTA MARIA Y TODA LA EPOCA ROMANICA (siglos XI al XV). Si bien las primeras citas documentales que hacen referencia a los vecindarios o términos rurales de Valdeix y Mata, ya aparecen en el siglo X. No obstante la que concretamente menciona la parroquia de Santa María de Civitas-Fracta, es del año 1008. Durante toda la edad medieval se conocía Mataró por *Civitas Fracta* y en catalán *Ciutat-Freta*; ya que el despoblado casi absoluto que comprendió los siglos IX y X por las entradas y salidas de árabes y francos, se había casi olvidado la denominación de Iluro, y solo tres veces en los siglos X y XI se llama Alarona al lugar del antiguo municipio romano de Iluro. A partir del siglo XI ya avanzado, empieza la denominación de Mataró señalada al antiguo castillo del término. La iglesia es concretamente mencionada en otro documento del año 1151.

Desde el año 1177, sabemos que la iglesia contaba con tres altares Santa María (altar mayor); San Juan Evangelista y San Esteban Protomártir. También recibía culto en el templo parroquial San Tiberio.

La antigua parroquia contaba con las capillas ermitanas de San Miguel y Santa Cecilia.

En el siglo XIII crece el lugar de Mataró y obtiene algún privilegio real sobre mercado. Circundan las humildes paredes del pequeño templo parroquial de Santa María, el cementerio o sagrera y separado por un camino, nace el mercado o plaza mayor.

En una de las primeras visitas pastorales, nos encontramos con serios conflictos promovidos por el señor feudal del Castillo de Burriach, y por la intervención del obispo de Barcelona, que lo somete a obediencia y restitución, es liberada la parroquia de un ultraje y abuso de poder.

En 1379 sabemos que existe un beneficio en el altar de San Juan y otro en el de San Esteban en 1390. En 1372 se dan por el obispo indulgencias a los diocesanos que ayuden a la obra del Sagrario de nuestra parroquia, por este acto se aprecia lo pobre que debía ser nuestra parroquia.

A mediados del siglo XV, encontramos Mataró constituida en Villa ya liberada del dominio del feudal del castillo, de la misma denominación. El municipio es constituido por los representantes de las parroquias de Santa María de Mataró; San Martín de Mata; San Andrés de Llavaneras y

DECORACION

JORGE PALOS

Calle Joaquín Costa, 22, int. - Tel. 221 48 85
BARCELONA-1

Vidrieras artísticas y grabados
Obra realizada por esta firma

San Vicente de Montalt. A fines del siglo se ha ampliado el templo demasiado pequeño y se ha construido la torre campanario. Aparece constituido el primer gremio *dels terrasans* bajo la advocación de los Santos Abdón, Senén y Tiberio (1425) y la San Antonio Abad *dels traginers* (1438). Al final de siglo, la pequeña Villa es constituida ya como núcleo urbano habitado por muchas familias y la parroquia cuenta ya con alguna que otra calle.

EL TEMPLO GOTICO (siglos XVI-XVII:

Al trasponer los umbrales del mil quinientos nos encontramos con un fuerte empuje de las constituciones gremiales: San Telmo de navegantes y comerciantes; San Pedro de pescadores; El Santo Angel Custodio de los vidrieros (importante gremio histórico y artístico que cabe estudiar a fondo); San Juan Bautista de los constructores de casas y más tarde del ramo de la madera; San Marcos de zapateros; Santa Lucía de sastres; a más de las ya nombradas anteriormente de payeses y carreteros y más tarde el ramo del fuego herreros con San Eloy. Se suman a estos gremis las cofradías piadosas del Roser; Purísima Sanc; Minerva; Sant Sebastià; Santa Magdalena *dels fills de la vila* y la del *Sepulcre*, antigua Patrona de la Villa cuya imagen providencialmente nos ha llegado hasta nosotros y se venera en la parroquia. La prosperidad económica a que se había llegado fué el momento propicio y en toda la comarca durante el siglo XVI se levantan los templos góticos. El de Santa María es erigido en el primer tercio del siglo y en 1532 se dispone la decoración del retablo mayor ya construido.

AMPLIACION Y TRANSFORMACION DEL TEMPLO AL ESTILO RENACIMIENTO (fin del siglo XVII al XIX):

El empuje de la Villa hizo de nuevo insuficiente el templo gótico así en poco menos de dos siglos hubo necesidad de pensar en nuevas soluciones. En 1675 se puso la primera piedra de una ampliación por el fondo, que al parecer constituía un tramo más en el gótico (caso semejante al del templo de Argentona muy parecido al de Mataró y ampliado después de 1939). El proyecto resultó insuficiente y no prosperó. A últimos de siglo se encargó de diseñarlo el arquitecto italiano Hérculo Torriello, quien nos legó la magnífica obra renacentista de influencia romana que hoy admiramos. Construyó los cruceros de ambos lados de la nave central y los grandes arcos del crucero mayor, dotó a los primeros de cúpulas muy graciosas, levántó todo el perímetro y alzado de los muros laterales y construyó la gran bóveda central, encima de las tres naves góticas. Al deshacer estas, apareció con toda su grandiosidad la gran nave y bóveda. Si bien se perdió el antiguo templo gótico del que quedan los arcos de las capillas laterales y las dos primeras columnas de las naves. Se logró una magnífica construcción religiosa (fue uno de los tres motivos por los cuales se obtuvo el título de basílica en 1926).

No podía faltar en esta brillante época artística que se abrió para Mataró al través del siglo XVII y XVIII la aportación del escultor local Antonio Riera, quien nos dejó la magnífica e inefable obra del retablo de Nuestra Señora del Rosario, con todos los quince misterios del mismo magníficamente disuertos y tallados por el escultor. Esta obra se terminó en 1691. Dos grandes lienzos decoran los muros laterales de la capilla.

La Congregación de los Dolores fundada en 1693, ha sido quizá la primera institución religiosa que ha legado a la ciudad y a Cataluña un gran patrimonio artístico: el acierto de nuestros mayores fue grande (1693) después de la construcción de la Capilla levantada a fin del siglo XVII y al encargar al gran pintor Antonio Viladomat el proyecto y decoración de la misma, tanto en las pinturas al temple de bóvedas y muros, como en los cuadros que en número superior a cuarenta ornamentan dicha capilla y la adyunta Sala Capitular. La obra pictórica tuvo su desarrollo entre los años 1722 al 1737.

Viladomat nos dejó también otras telas «La



Pila bautismal. (Foto Masachs. Mataró)

lapidación de San Esteban» que hoy se encuentra en la capilla de San Desiderio y San José Oriol como la de San Juan de la Cruz. Son atribuidas a su escuela y tiempo la Inmaculada y San José con Santa Teresa de Jesús actualmente en la capilla de la Purísima.

La actual capilla del Santísimo Sacramento proyectada por el arquitecto mataronés Emilio Cabañes de estilo románico-bizantino fue levantada a fines del pasado siglo y decorada con cuadros de Enrique Moncerdá.

Después de la guerra civil, el templo fue reconciliado el 2 de febrero de 1939. De momento se improvisó un sencillo altar mayor y durante varios años se trabajó en la reparación de los desperfectos ocasionados en la obra. Durante el curato del Rdo. Juan Massó se trazó en líneas generales la restauración del templo y se restauró



AGENCIA
MOTOCICLETAS

OLEGARIO PAYA CALVO

CALIDAD ES SEGURIDAD

Real, 541 - Teléfono 284 17 95

MATARÓ

colocándolo en su capilla el retablo del Rosario ya mencionado. Durante la época en que rigió la parroquia el Rdo. Antolín Vancell, se terminó y consagró el altar mayor y se erigió el monumental cimborio rematado por las virtudes y coronada por la Caridad. Se colocó el basamento del pequeño retablo y se repusieron las imágenes de la titular del templo Santa María de la Purificación y de las Santas Juliana y Semproniana, Patronas de la ciudad. Unos pequeños retablos con escenas de la vida de la Virgen María, adornan dicho basamento. En la mesa del altar figuran unos plafones de bronce con temas de hagiografía de las Santas. Todas estas partes escultóricas son del artista Ros Bofarull. El proyecto es del arquitecto D. Luis Bonet Garí. Se reinstaló el coro y el pavimento del Presbiterio.

También se recuperó varios elementos con los que se erigió el retablo de la capilla de San Desiderio y San José Oriol.

Se restauró en parte la capilla de los Dolores gracias a las gestiones de D. José Puig y Cada-falch, ilustre arquitecto y arqueólogo hijo de Mataró. Este benemérito mataronés dirigió sin retribución alguna y aportando aún de Barcelona

múltiple ayuda económica a la obra de referencia.

Poco a poco las capillas fueron repoblándose de sus antiguos titulares y las imágenes del Sagrado Corazón de Jesús; Santo Cristo de la Purísima Sangre, Nuestra Sra. de Montserrat, San Luis, Santa Isabel, Santa Lucía, San Miguel, San Jorge, Inmaculada Concepción, San Antonio de Padua, San Antonio Abad, San Isidro, San José, San Juan B., San Desiderio, San Francisco de Asís, y recientemente Ntra. Sra. del Carmen han venido completando dicha restauración.

Finalmente debemos mencionar el magnífico conjunto de pinturas de Miguel Massot que por encargo de la Administración de las Santas decoran la capilla destinada al culto de las reliquias. Nueve grandes y pequeños cuadros y a más los correspondientes lunetos con temática hagiográfica de las Santas y San Cucufate ilustran y embellecen aquel recinto.

En este año se ha inaugurado el nuevo baptisterio, obra realizada por el loable empeño de nuestro Rdo. Arcipreste D. Francisco Pou Ginesta y del que no tratamos ya que con toda eficiencia nos lo describe D. Jorge Arenas que magistralmente lo ha decorado.

El nuevo Baptisterio de Santa María de Mataró

Bendecido en el día 13 de abril de 1953

El proyecto arquitectónico es de D. Luis Bonet Garí. La decoración según proyecto de D. Jordi Arenas Clavell, quien ha ejecutado así mismo todas las pinturas al fresco.

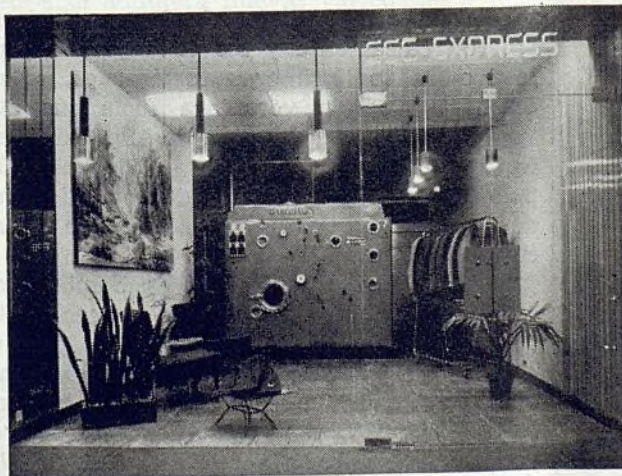
El baptisterio consta de dos piezas. En la primera, es donde se guardan los Santos Oleos. Es de forma rectangular, compuesta de arcos y bóveda por artistas, en cuyos espacios triangulares se representan figuras de resurrección, pertenecientes a la catequesis tradicional del bautismo: Noé al salir del arca, el sacrificio de Isaac, Moisés con las tablas de la Ley, tema del Exodo y Jonás al ser arrojado por el pez.

En la pared de la izquierda a los lados del armario, figura el tema de la Presentación del Niño Dios al Templo y en el muro central, está el triple tema de la Creación del hombre en estado

de pureza y actitud de recibir el Espíritu del Creador, Adán y Eva accediendo a la tentación en el Paraíso y, contrastando con éste, Jesús en el momento que rechaza serena y firmemente la tentación diabólica del desierto. Este acorde temático, al recordar nuestra procedencia, introduce el tema de cuaresma como tiempo bautismal y simultáneamente el sentido de los exorcismos. Completan esta escena, elementos de la naturaleza, del día y la noche, etc. Esta composición cuyo esquema es de pirámide, junta los temas como en un solo bloque sin divisorias, para expresar con más fuerza y equilibrio.

Los arcos y demás estructuras también están completamente decorados.

La otra pieza, que es propiamente el baptisterio, es igualmente rectangular con múltiples arcos



TINTORERIAS

B A D I A

SEC - EXPRESS

PRESTIGIO

A LA VISTA DEL PUBLICO

C/. Calvo Sotelo, 70 - Tel. 284 19 59

C/. San José, 19 - Tel. 284 19 17

MATARÓ

y coronada por una cúpula. En el centro está la pila bautismal en un plano más bajo y circundada por una piscina de fino mosaico con dibujos de aguas y peces. En la cúpula está un símbolo de la Santísima Trinidad y en la base de la misma, una inscripción circular, alusiva a la regeneración por el agua. En los ángulos debajo la cúpula y en los arcos, figuran diferentes símbolos de las Estaciones, del Bautismo, Virtudes, potestad sacerdotal, Cristianismo, etc. En el fondo un ábside donde serán colocadas las esculturas del Bautismo de Jesús. A la derecha un ventanal de vidrios policromos figurando Cristo resucitado, evocando la presencia activa y constante del Señor en los sacramentos.

Los demás elementos, zócalos, arcos de ventanal y puertas, y pavimentos, son de diferentes mármoles, la puerta, de hierro y cristal, el armario, de nogal, y la pila, de piedra granítica de las canteras del Maresma.

Tanto en el sentido plástico como temático, se ha procurado lograr un ambiente que ayude a los fieles de manera sencilla y digna, a comprender y sentir debidamente, el primer sacramento de la Iglesia.

Mataró, abril de 1963.



Claveles y alfombras de flores en SITGES

Fue hacia los años 1940 a 1942 aquellos en que se inició, en su forma actual, el auge alfombrístico para la procesión del Corpus. A pesar de los pocos años transcurridos, hay cierta diversidad en las opiniones acerca de cuál fue la primera alfombra confeccionada bajo dibujo artístico en el suelo de Sitges. Pero si es cierto que el hecho de alfombrar la calle con flores simplemente esparcidas por el suelo es algo inmemorial. Acudían para ello nuestros padres y abuelos al recurso de las flores campestres, en primer lugar a la siempre viva «flor de Sant Joan» que crece profusamente en nuestra comarca en las laderas plantadas de algarrobos de las costas de Garraf, costas agrestes, calcáreas, donde el agua de la lluvia se hunde al momento en el suelo. También el romero, el espliego y la flor dorada de la retama han sido largamente utilizadas para adornar el trayecto de la procesión y aun lo están siendo actualmente, en contraste y en compañía de la reina de nuestros cultivadores, el clavel.

Aquí acude el clavel a proclamar también la ranciedad de su cultivo familiar, en los huertos y patios de las casas de Sitges. Pronto fueron las clavelinas silvestres objeto de estudio por nuestros cultivadores aficionados, y se obtuvieron diversos productos de cruces intentados con

Colaboración a las obras del Baptisterio

Pintor decorador: D. Jorge Arenas, Calvo Sotelo, 64, Mataró.

Mármoles y pavimentos: D. José Cotet, Av. Tercio Ntra. Sra. Montserrat, 97. Tel. 284 11 12, Mataró. — D. Antonino Cote, Piedras y Mármoles, C/. General Mola, 28, Tel. 52, San Ginés de Vilasar. — LA PILA BAPTISMAL ESTA CONSTRUÍDA CON PIEDRA GRANÍTICA DE LA COMARCA DEL «MARESMA».

Electricidad: Lampistería Marcelino Llinàs, San Cristóbal, 5, Mataró.

Carpintería: Taller de Carpintería Mecánica Luis Banchs, Av. del Tercio de Ntra. Sra. de Montserrat, 41 (chaflán Massevà), Tel. 284 27 52, Mataró.

Cerrajería: D. Antonio March, Especialidades en hierros artísticos, construcciones para obras, c/. Real, 301, Tel. 284 21 28, Mataró.

mayor o menor fortuna. De ahí que en 1918, un grupo de entusiastas, sin ninguna mira de lucimiento o lucro personal, antes bien con ánimo de invertir el tiempo y el dinero necesario, lanzaron el pregón de la «I Exposición de Claveles». Acudieron a quienes podían orientarles y se encontraron con la figura dinámica de don Miguel Utrillo Morlius, hombre de sensibilidad y dotes asombrosas para cuanto fuese, en lo artístico, menester; hombre de dotes de dirección y consejo que los promotores, dotados de fe y entusiasmo, siguieron ciegamente y les condujo al triunfo colectivo de los primeros certámenes, cuando en Sitges la colonia veraniega lucía sus atuendos veraniegos en el «Pabellón de Mar», donde lucían los caballeros sus «canotiers» y danzaban los primeros «fox-trots» con las damiselas de almidonados, impolutos vestidos blancos, hace ya más de cuarenta años.

El cultivador de claveles es hombre formado en la idiosincracia del típico coleccionista. Los claveles son fuente de gozo estético, pero son inversión de paciencia, tiempo y de las monedas que sean menester para lograr nuevos triunfos, cruces secretos son plantas mimadas, regadas, podadas en su día, observadas a lo largo del año, resguardadas del viento y del frío. Una colección

de claveles es algo ligado con el coleccionista por lazos de afecto y estima personal, no es nunca una fuente de comercio. Y no porque no pueda ser honrado un comercio de esta base sino porque necesariamente se tendería entonces al cultivo fácil de las variedades más reñidas y se abandonarían las especialidades más delicadas o fructíferas en menor grado.

El coleccionista prepara su extensa o reducida colección para llevarla al anual certamen. Si entonces la exposición es visitada por tantos millares o centenares de almas es algo que cuenta para él como algo ciertamente halagador, pero que ya no forma parte de su círculo. Si acuden los turistas rubios, si se entusiasman ante ciertas plantas, las fotografían, las dibujan, preguntan sus nombres, quieren conversar con su propietario, se interesan por los detalles de su cultivo y, a escondidas, pretenden dar un tirón propio de un cleptómano, todo ello le halaga, ciertamente, pero el coleccionista se preocupará al mismo tiempo de saber cómo el jurado ha tomado sus notas secretas y se prepara para emitir un veredicto entre todos los aspirantes al primer premio.

Si el lector tiene ocasión, no deje de acudir a Sitges en donde, del 2 al 16 de junio y en los jardines del Casino Prado Suburense, permanecerá abierta la XXIV Exposición Nacional de Claveles, esos claveles tan estrechamente asociados a la efemérides religiosa del Corpus, en la que millares de ellos se apiñan en las calles de Sitges ante la Custodia que ha de recorrerlas.

Jacinto PICAS.



Sitges. — La Parroquia.
Foto: Gaudencio Mirabent

XXIV Exposición Nacional del Clavel Sitges 1963

DOMINGO, DIA 2 DE JUNIO

A las 13,15 horas

Inauguración Oficial del Certamen con asistencia de las Autoridades, Jerarquías, Corporaciones y Entidades que se dignan patrocinarlo. Concurrirá a esta exaltación de claveles, iniciada en el año 1918, los cultivadores de Sitges que con su constante esfuerzo y exquisito gusto logran que su flor predilecta adquiera nuevas variedades y matices; aportan su colaboración los más reputados floricultores profesionales, constituyendo el conjunto la Fiesta de Primavera por autonomasia.

Merced a las facilidades concedidas por el Organismo Oficial del Estado Italiano para el Turismo, en Barcelona, los floricultores de San Remo (Italia) en un «stand» especial harán una exhibi-

ción de flor cortada, en clases muy selectas.

El «Pregón del Clavel» será pronunciado por el ilustre Sr. Dr. D. Jaime Delgado, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo.

A las 14,15 horas

Banquete de Honor en los salones del «Hotel Subur» bajo la presidencia de la Ilre. Sra. Doña Montserrat Santos de Lamadrid, de Macaya, Presidenta de Honor del Certamen.

DOMINGO, DIA 16 DE JUNIO

A las 18 horas

Acto Oficial de Clausura en el recinto del Certamen, procediéndose a la lectura del veredicto y reparto de premios. A continuación se dará a conocer el del Jurado en el «Concurso de calles

COMERCIAL DISTRIBUIDORA
COPRIMA, S. L.

FRIGO
PEPSI-COLA
PENTAVIN
PITEL-LO

Paseo Villanueva, 21
Teléfonos 338 y 705
SITGES

VIDA
FESA
CITRANIA
AGUA CABRERA

artísticamente alfombradas con flores» en la solemnidad del Corpus Christi y se proclamará asimismo el veredicto del «Concurso de Adornos Florales de Fachadas» con entrega de premios y diplomas.

Inmediatamente saldrá la comitiva que con banderas y banda de música se dirigirá al Santuario de Santa María del Vinyet para rendir la tradicional ofrenda colectiva de claveles a la Virgen.

La oración de la ofrenda estará a cargo del sacerdote sitge'án Rdo. D. Antonio Briva, Pbro., Catedrático de la Universidad y del Seminario Conciliar de Barcelona.

FIESTAS DEL CORPUS CHRISTI

JUEVES, DIA 13 DE JUNIO

A partir de las 7 de la mañana: Iniciación del adorno de las calles y plazas con alfombras de flores, nota típica y la más destacada artísticamente del Corpus en Sitges, otorgándose importantes premios.

A las 12 horas

Las primeras autoridades locales, con la Presidenta de Honor del Certamen de Claveles, participarán simbólicamente en las alfombras poniendo unas flores en la del Cap de la Vila.

En el recinto de la Exposición se podrá admirar el tradicional «Ou com balla».



2.º Premio. Alfombra n.º 11. D. Joaquín Pi y vecinos de la calle Jesús. Una de las alfombras premiadas en el Corpus de 1962.

Foto: R. Gassó.

A las 19 horas

Salida del Templo Parroquial de la solemne Procesión Eucarística. En el Cap de la Vila y fuera de concurso, se exhibirá una monumental y artística alfombra de flores a los pies del templo que albergará a Jesús Sacramentado.

La RENFE establecerá para el día de Corpus un servicio especial de trenes de Barcelona a Sitges y regreso EL TREN DE LAS FLORES SITGES saldrá de Barcelona-Término a las 14,30, siendo directo desde Sans. Regresará a Barcelona a las 21,30 o sea después de terminada la Procesión.

NOGAT



El Mejor
Matarratas

De acción rápida
que nunca falla

De venta en todas las Farmacias y Droguerías
Producto del Laboratorio SOKATARG, S. A.
Calle Ter, 16
BARCELONA

Nota: Mandando este anuncio al Laboratorio le enviaremos gratuitamente un interesante folleto

UNA JOYA PARA LOS ENAMORADOS

Inspirada del poema de Rosemonde Gerard
Rostand «Hoy te quiero MAS que AYER y
MENOS que MAÑANA».

LA MEDALLA DEL AMOR

De venta en las
joyerías concesionarias

FABRICACION POR PRENSADO. EXTRACCIÓN POR DISOLVENTE Y REFINACIÓN DE ACEITES Y GRASAS VEGETALES. MANTECA DE CACAO Y CACAO EN POLVO. ACEITE DE RICINO.

MONER & LLACUNA, S. A.

Santa Eulalia, 84-92
Tels.: 205 34 78 205 34 80 y 235 35 87
HOSPITAL ET DE LLOBREGAT (Barcelona)
(Final Metro Transversal)



Ayada a las Misiones
...
FIGUERAS

HOTEL CERVANTES
GRAN CONFORT - COCINA SELECTA

PALAMÓS
Teléfono 268 (Barcelona) España Costa Brava

JOSE BATLLO
Concesionario para el Principado de Andorra
Exposición y venta - Recambios y Accesorios

Alfa Romeo

Avda. Carlemany, 97 - Teléfono 16
SERVICIO OFICIAL • GARAGE CENTRAL
Teléfono n.º 21 (aviso)
LES ESCALDES (Principat d'Andorra)

Productos Litúrgicos Koura

- ◆ Productos para el culto católico
- ◆ Velas Litúrgicas
- ◆ Metales y Orfebrería Religiosa
- ◆ Ornamentos de Iglesia
- ◆ Imágenes - Crucifijos - Vía - Crucis

FIGUERAS (Gerona - España)

Cuando visite los Valles de Andorra
recuerde

HOTEL VICTORIA

LES ESCALDES
Director: Luis Diumenjó

JARDINES - GRAN CONFORT - COCINA
SELECTA - HABITACIONES CON BAÑO
ABIERTO TODO EL AÑO - PRECIOS

MODERADOS - Teléfono 6
PRINCIPADO DE ANDORRA

Chapas - Maderas finas - País - Exótica - Ta-
bleros contrachapeados - Juegos combina-
dos - Gran fantasía - Elementos para deco-
ración moderna

JOSE VILLAR LLORENS

Táblex Tablero de fibras - Marga Puertas y
alistonado - Railite Panel plástico laminado

Marqués del Duero, 124 **BARCELONA**
Tels. 241 19 34 - 241 19 21 - 241 03 39

VIGUETAS PRETENSADAS

BAULIDA

Aprobadas por la Dirección General de
Arquitectura - Ministerio de la Vivienda

Teléfono 1422 fábrica
» 1494 particular
Carretera de Rosas, s/n
FIGUERAS

SASTRERIA UNIVERS

TAILLEUR - COUTURIER

Sastre - Modisto

EXCLUSIVITATS

Draperia Anglesa i Francesa
CAMISES, CORBATES ARTICLES HOME

LES ESCALDES - Tel. 103 (Valls d'Andorra)

FABRICA DE BEGUDES CARBONIQUES

L'ANDORRANA, S. A.

PIC D'OR

LES ESCALDES (Principat d'Andorra)

Construcción y reparación de maquinaria
Especialidad en bombas centrifugas de eje
vertical para riegos

TALLERES ESCUDE

Fundados en 1891

RAMÓN MOLA MARTÍ

TORTOSA

Teléfonos: 975 y 620

Rbla Cataluña, 2 y 6- P.º del Ebro, 8 y 10

IMAGINARIA RELIGIOSA
VAYREDA, BASSOLS, CASABÓ y C.ª, S. L.

...

EL ARTE CRISTIANO

...

Vayreda, 11 - Tel. 107
OLOT - (GERONA) - ESPAÑA

GRANJA SOLAIRE

Teléfono 809

TORTOSA

(Tarragona)

CHOCOLATES

GLUKI

ELABORADOS POR COSTA

OLOT

Almendras, cereales, aceites, troceadora de
garrofas, aprovechamiento capachos aceiteros

José Borrás Cros

Cervantes, 5 - Tel. 656

TORTOSA

Carretera del Mas

ROQUETAS (Tarragona)

Cines CARMEN y ECONOMICO

Empresa Recolóns

ofrecen

siempre los mejores programas

PALAMÓS

Construcción y reparación de relojes públicos

TALLERES CRONOS

AUGUSTO RIBA

Talleres y despacho: San Gregorio, 38

Teléfono 1001 (Listín Tortosa)

ROQUETAS (Tarragona)

TALLERES DE ESTATUARIA RELIGIOSA
«ARTE OLOTENSE»

Hijo de JOSE MARGUI

Vayreda, 13 - Tel. 411

OLOT (Gerona)



Marca registrada

TALLERES BARBERA

Facturaciones F. C

Telegramas: Barviz

Teléfono 661

TORTOSA

Av. Mártires de la Ciudad, 17, 19 y 21
Apartado Correos n.º 2

ROQUETAS (Tarragona)

SEGMENTOS de 100 a 1.000 $\frac{m}{m}$ de diámetro
para motores, compresores y máquinas de
vapor, segmentos de tipos especiales y ras-
cadores de acero.

PINTURAS SERRA

Mosén Jacinto Verdaguer, 2
PALAMÓS

TALLER DE ESTATUARIA RELIGIOSA
EL RENACIMIENTO

Castellanas, Serra y Casadevall, S. A.

Se facilitan grabados y presupuestos de toda
clase de imágenes religiosas

Teléfono 104

OLOT (Gerona)

PICTOL, sustituto del aceite de linaza - Es-
pecialidades para las industrias Textiles y
de Curtidos - Desinfectantes - Aceites para
talleres mecánicos

Vda. de Salvador Alemany Sabadell

Anselmo Clavé, 6 - Tel. 223 39 39
HOSPITALET DE LLOBREGAT
(Santa Eulalia)

HIJOS DE B. DESCALS

LA FLOR DEL PIRINEO

Fábrica de salchichón, conservas y todo lo
concerniente al ramo de tocinería

OLOT (Gerona)

GRAN HOTEL "MARTICELLA"

Restaurant - 100 habitaciones a tot confort
Calefacció - Aigues termals - Altitud 1.600
mètres - Servei de taxi - Garatge

LES ESCALDES (Principat d'Andorra)

<p>José Pagés Gustems <i>Gestor Administrativo Colegiado</i> Avenida Gral. Sanjurjo, 15 - Tel. 295 S I T G E S</p>	<p>CONSTRUCTOR DE OBRAS GASPAR VIRELLA Juan Terrida, 13 SITGES</p>
<p>JOSE CENZANO TRABAJOS DE ARTESANIA CERRAJERO ARTISTICO Y DE OBRAS San Sebastián, 21 - Rafael Llopart, s/n S I T G E S</p>	<p>CONSTRUCCIONES EN MADERA JAIME ROURE FREIXA San Gaudencio, 7 - Tel. 206 S I T G E S</p>
<p>FINCAS BUTI <i>Compra venta, alquiler y administración</i> Agua, 10 - Tel. 283 S I T G E S</p>	<p><i>Taller de construcción y reparación de maquinaria</i> Vda. de Emilio Mayo C. Santa Bárbara, 2 - Tel. prov. 1050 TORTOSA (Tarragona)</p>
<p>HOTEL MIRAMAR 1.ª Categoría PLAYA DE SAN SEBASTIAN <i>Restaurante de Primer Orden - Salón comedor para banquetes y Bodas.</i> Tels. 200 y 342 - Devallada, 10 y 12 S I T G E S</p>	<p>LADRILLERIA JOSE ANGUERA Despacho: Avda. del Generalísimo, 78 TORTOSA (Tarragona)</p>
<p>SERVICIO DIARIO DE TRANSPORTES DE BARCELONA A SITGES JOSE MIRABENT MAGRANS Avenida General Sanjurjo, 5 - Teléfono 53 S I T G E S Gerona, 15-T. 222 32 72 - Rech, 11-T. 221 13 66 BARCELONA</p>	<p>PIENSOS COMPUESTOS SANDERS RAMIÓ & ROSICH LA BISBAL (Gerona)</p>
<p>Pescados CONCHITA Plaza Industria, 3 - Tel. 103 S I T G E S</p>	<p>BODEGAS - DESTILERIAS LEHMANN SUC. DE HIJO DE JUAN CURTO GASOL C. Castellón, 23 - Tel. 703 TORTOSA (Tarragona)</p>
<p>PALLICER Parelladas, 13 - San Pablo, 2 Parelladas, 5 - San Bartolomé, 2 S I T G E S</p>	<p>SILVERLINES <i>la Superponedora mundial de Puesta</i> SILVERBROSS <i>El pollo de más rentabilidad para carne</i> Granja Avícola Solé Plaza Pío XII TORTOSA</p>
<p>MAGATZEMS V. CABALLOL PYREX - DURALEX - CAFES Telèfon 46 ANDORRA LA VELLA</p>	<p>IMPORTACIONES MAGATZEMS ENCLAR Adreça: Plaça P. Benlloch, s/n. Telèfon 21 ANDORRA LA VELLA Telegr.: «ENCLAR»</p>

Tintorería, blanqueo, mercerizados, vaporados
perchados, acabados de piezas

Hijos de Lorenzo Llinás

Fábrica y despacho:

Llull y Fray Luis de León - Tel. 284 10 44
MATARÓ (Barcelona)

LAUREDIA AUTO

SANT JULIA DE LORIA
Telèfon 40 (Andorra)

FERNANDO MOLINER NAVARRO

Fábrica de toda clase de azulejos y piezas
complementarias - Horno continuo

Dirección postal: Calle Valencia, 94 - Tel. 97
ONDA (Castellón-España)

CALÇATS

PONS

Cran sortit en confeccions - Exclusivitat
Franceses i Italianes
ANDORRA LA VELLA

FABRICA DE TOALLAS Y ARTICULOS
DE RIZO DE ALGODON

MANUEL RAMOS FELTRER

Despacho: Cataluña, 47
Fábrica: Avda. de Alcora, 14
CASTELLÓN DE LA PLANA

BODEGAS

MIQUEL ARMENGOL

ANDORRA LA VELLA

HOTEL CATALUNYA

TOT- CONFORT

Aigues termals - Cuina selecta - Plats típics

LES ESCALDES

(Principat d'Andorra)

Telèfon 125

RADIO - TELEVISIO

APARELLS ELECTRODOMESTICS

TOCADISC

DISCS - STEREO

**PARADIS
MUSICAL**

**PATHE
MARCONI**

Avda. Carlemany, 55
LES ESCALDES

Telèfon 89

ANDORRA

Avda. Meritxell, 76
**ANDORRA
LA VELLA**
Telèfon 154

MANUFACTURES DE TABACS

LAUDOR, S. A.

SANT JULIA DE LORIA (Andorra)

FERRETERIA CATEURA

PALAMÓS

FARMACIA DE LES VALLS

✚ **J. GOUAZE** ✚

Pharmacien diplômé de la Faculté Mixte de
Médecine et de Pharmacie de Toulouse

Tel. 37

LES ESCALDES (Andorra)

PERFUMERIA "LAURA"

ANDORRA LA VELLA

DOLÇERIA - BOMBONERIA - GELATS
SALO DE TE

LA MONTSERRATINA

LES ESCALDES

Plaça dels Prínceps, 1

Telèfon 63

Servei a domicili

ANDORRA

Llacuna, 5

**Central
FRUITERA**

Avda. Príncep Benlloch, 49

Telèfon 273

ANDORRA LA VELLA

MOTOS OSSA

150 c. c. comercial
125 c. c. Nuevo modelo comercial
velomotor 50 c. c.
(exento de matrícula y carnet de conducir)

¡Calidad es seguridad!



AGENTE EXCLUSIVO:

RAMÓN PAGÉS

Ronda S. Antonio M.º Claret, 11
Ctra. Barcelona, 6 - Teléf. 2937

GERONA



viajes universal, s.a.

(A. V. G. A. Título 63)

Casa Central:

Alcalá Galiano, 3, Madrid

Sucursales:

BARCELONA, Pelayo, 42, 1.º

VALENCIA, Sangre, 9

GERONA, Ciudadanos, 18

Organización de excursiones colectivas. Peregrinaciones. Romerías. Billetes tren, vapor y avión. Viajes individuales forfait. Reservas hoteles, etc.



Vigor físico y mental...

EL CASERIO



Integrador completo de la alimentación, **EL CASERIO**, delicioso queso en porciones, fortalece por igual músculo y cerebro.

Rico en proteínas, de fácil partición y precio conveniente, su sabor... ¡ah!, su sabor hace las delicias del paladar más desganado y exigente.

Queso en porciones

EL CASERIO

ALIMENTO SIN RIVAL



JORDAN

**PODEROSO ALIMENTO
RECONSTITUYENTE
PARA NIÑOS Y ADULTOS**



¡El mejor desayuno!

Farmacia

del

PONT

Licenciada

M. VILLERO

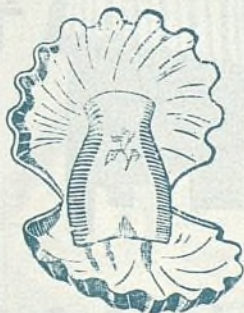


ANDORRA

LA VELLA

CORSETERIAS *la Sirena*
BARCELONA

Avenida Puerta
del Angel, 26
BARCELONA
Pelayo, 26



Tiene el gusto de ofrecer
a Vd. además de su especialización en

ENCARGOS a MEDIDA

Su creación "**BELLA**"
la faja que no se delata
bajo las más finas telas

Mesón Güell

Restaurante 2.ª

Teléfono 112
PALAMÓS
(Gerona)

La vostra Agència de viatges a ANDORRA

MUNDIAL EXPRESS

preus especialíssims per viatges en grups

Carretera Les Escaldes
ANDORRA LA VELLA

ARTICULOS DE ALTA FANTASIA

CASA BROTO

LES ESCALDES (Junto al Bar Burgos)
VALLES DE ANDORRA

Ayuntamiento de Madrid



PRIMAVERA

Le ofrecemos un extenso surtido
en vestidos, trajes chaqueta etc.

Elegancia y Calidad a
Precios Mesurados

Lo encontrara en la sección de

PRET A PORTE

babi-tivoli

Sección Infantil de
TIVOLI, S. A.

ofrece a sus clientes una amplia
selección de artículos para las
futuras mamás, bebés y niños
hasta los nueve años.

Modelos a medida y confección
en **TERGAL, ROVHIL**
y fibras diversas

Salmau

ALMACENES

tivoli

CASPE, 17

cubre las exigencias de la madre y los niños

Ayuntamiento de Madrid